

2006

平成18年度

独立行政法人
国立博物館 概要

Outline of the Independent Administrative Institution
National Museum





目次

CONTENTS

国立博物館理事長からのメッセージ	1
Message from the Chairperson of the Board of Directors	
I 国立博物館のあらまし	2
Outline of the National Museum	
II 国立博物館の事業	3
Projects by the National Museum	
1 伝統文化の保存と継承	3
Preservation and inheritance of traditional culture	
① 収集	
Collection	
② 保管・修理	
Preservation and restoration	
③ 調査研究	
Research activities	
2 伝統文化の発信	6
Dissemination of traditional culture	
① 展示・公開	
Exhibitions	
② 情報の記録と発信	
Recording and disseminating information	
③ 教育普及活動	
Educational activities	
3 博物館に親しむ	9
Attracting more people to the museums	
① 入館者数	
Number of visitors	
② 渉外事業	
External affairs	
4 各館の活動状況	10
Activities of individual national museums	
東京国立博物館	10
Tokyo National Museum	
京都国立博物館	14
Kyoto National Museum	
奈良国立博物館	18
Nara National Museum	
九州国立博物館	22
Kyushu National Museum	
III 国立博物館の運営	26
Operation of the National Museum	
1 外部からの協力	26
Cooperation with outside organizations and people	
① 賛助会員制度等	
The supporting members system	
② 友の会	
Friends of the Museum	
2 博物館の組織・定員	26
Organization and number of staff at each museum	
① 組織	
Organization	
② 役員	
Directors	
③ 運営委員会	
Board of Special Advisors	
④ 外部評価委員会	
Board of Outside Evaluation	
⑤ 評議員会	
Board of Trustees (by each museum)	
⑥ 定員	
Number of museum staff	
3 平成18年度予算	31
Fiscal 2006 budget	
国立博物館からのお知らせ	32
Information about donation and membership	

表紙：縫箔 黄地芥子模様（東京国立博物館）
Cover: Nuihaku (Noh costume)
Design of poppies on yellow ground
(Tokyo National Museum)

左：千手観音像（奈良国立博物館）
Left: Sahasrabhuja
(Nara National Museum)



独立行政法人国立博物館理事長からのメッセージ

Message from the Chairperson of the Board of Directors

平成 18 年度から、今後 5 年間の新しい中期計画が始まりました。この計画では、平常展を展示事業の中核と位置付け、各国立博物館の特色を十分に発揮した体系的・通史的なものとし、特別展等については、国内外の博物館と連携した我が国の中心的拠点にふさわしい質の高い展示を行うこととしております。

また、事務事業の重点化・合理化・効率化に併せて、自己収入目標額（ノルマ）が 5 割増になり、国からの運営費交付金が大幅に減額されました。多角的な事業展開により収入確保に努めますが、本年 10 月から平常展観覧料金を改定せざるをえないこととなりました。皆様方のご理解・ご協力を切にお願いします。

なお、独立行政法人国立博物館は、独立行政法人文化財研究所と統合することとされ、平成 19 年 4 月からの統合に向けて準備を進めています。

The new mid-term plan started in April 2006. By placing the regular exhibitions as the central core of the exhibition activities and make them systematic and historical, we can show the features of each of the independent National Museum to their fullest. For special exhibitions we aim to organize high quality exhibitions that are appropriate for our role as the cultural center of Japan in cooperation with both domestic and foreign museums.

Our target revenue has risen fifty percent while our administrative operations have had to become more streamlined, and our subsidies for operating expenses have been cut drastically. We will endeavor to ensure revenue streams by diversifying operations, but we will introduce a revised admission fee in October this year. We sincerely hope for your understanding and cooperation.

The Independent Administrative Institution National Museum will be integrated with the Independent Administrative Institution National Research Institute for Cultural Properties in April 2007 and preparations are underway.



野崎 弘
NOZAKI Hiroshi

独立行政法人国立博物館理事長
Chairperson of the Board of Directors,
Independent Administrative Institution National Museum





国立博物館のあらまし

Outline of the National Museum

独立行政法人国立博物館は文化財の収集・保管・展示及びこれらに関する調査研究、教育普及等の一層の充実に努め、貴重な国民的財産である文化財を次代へ継承するとともにこれらを活用して国内外に我が国の歴史、伝統文化を発信するという重要な役割を担っています。

東京・京都・奈良に加え平成17年10月に九州国立博物館が福岡県太宰府市に開館し、国立博物館は4館体制になりました。

The Independent Administrative Institution National Museum endeavors to promote the collection, preservation and exhibition of cultural properties as well as perform research studies and educational activities. We occupy an important role in passing Japanese cultural properties, our invaluable national properties, to future generations in good condition, as well as disseminating Japanese history and traditional culture by introducing the cultural properties both in Japan and abroad.

Joining the national museums in Tokyo, Kyoto and Nara, the fourth National Museum, the Kyushu National Museum, opened in October 2005.



東京国立博物館
Tokyo National Museum



本館(重要文化財) 昭和13年(1938)開館
Main Building (Important Cultural Property)
Opened in 1938.



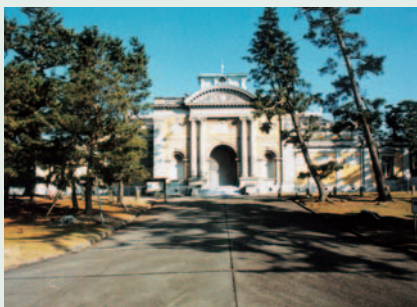
京都国立博物館
Kyoto National Museum



本館(重要文化財) 明治30年(1897)開館
Main Building (Important Cultural Property)
Opened in 1897.



奈良国立博物館
Nara National Museum



本館(重要文化財) 明治28年(1895)開館
Main Building (Important Cultural Property)
Opened in 1895.



九州国立博物館
Kyushu National Museum



平成17年(2005)開館
Opened in 2005.



国立博物館の事業

Projects by the National Museum

国立博物館の事業は展示や教育普及といったお客様への直接のサービスではありません。文化財の収集・保管を含めた調査研究があり、その成果が展示・教育普及という形で結実し、お客様へのサービスとして提供されるのです。もちろん、収蔵庫や展示室等の施設・環境整備は、すべての事業の基盤となっています。ここでは、そのうちの主だったものを紹介します。

The primary activities of the National Museum involve providing direct services to visitors such as exhibitions and education. Study and research, including collecting and preserving works of art, are conducted to support the exhibit and education functions. The expansion and improvement of museum facilities - such as storage and exhibition rooms - are very important and prerequisite parts of all the museum's activities. Here are some of the most important things we do:



1 伝統文化の保存と継承 Preservation and inheritance of traditional culture

①収集

■収蔵品・寄託品

体系的・通史的にバランスの取れた収蔵品の蓄積を図るため、また有形文化財の散逸や海外流失を防ぐために、有形文化財の収集(購入・寄贈・寄託)に不断の努力を続けています。

①Collection

■Collecting and borrowing objects

To accumulate a well-balanced collection both systematically and historically, and to prevent the dispersion of tangible cultural properties from leaving Japan, we make continuous efforts to collect tangible cultural properties through purchase, borrowing, and donations.

収蔵品 Our collection

国立博物館 National Museum			東京国立博物館 Tokyo National Museum			京都国立博物館 Kyoto National Museum			奈良国立博物館 Nara National Museum			九州国立博物館 Kyushu National Museum		
総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property
119,792	130	909	111,559	88	611	6,260	27	181	1,736	12	96	237	3	21

(平成18年3月31日現在)
(as of March 31, 2006)

平成17年度主な新収品 **New acquisitions in fiscal 2005**



インド細密画 (東京国立博物館)
Indian miniature painting
(Tokyo National Museum)



IHS紋蒔絵螺鈿聖餅箱 (京都国立博物館)
Pyx with IHS Insignia in Makie and Mother-of-Pearl Inlay
(Kyoto National Museum)



唐船・南蛮船渡来図屏風 (九州国立博物館)
Chinese Ships and Namban (Western) Ships
(Kyushu National Museum)



沙門地獄草紙 (奈良国立博物館)
Illustrated scroll of Priests' Hell
(Nara National Museum)

4館それぞれの特色を生かし平常展をさらに充実させるため、社寺や個人が所有する文化財の寄託を受け入れています。

To enrich the contents of regular exhibitions, we borrow cultural properties possessed by public and private organizations or individuals.

寄託品 **Art objects on loan**

国立博物館 National Museum			東京国立博物館 Tokyo National Museum			京都国立博物館 Kyoto National Museum			奈良国立博物館 Nara National Museum			九州国立博物館 Kyushu National Museum		
総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property	総数 Total	国宝 National Treasure	重文 Important Cultural Property
11,270	197	1,277	2,718	62	321	6,197	83	630	1,951	52	324	404	0	2

(平成18年3月31日現在)
(as of March 31, 2006)

②保管・修理

有形文化財の修理は、おおそ100年に1回の修理を重ね、今日まで伝世しています。

国立博物館では、日常的な展示・保管のための緊急修理や、収蔵品の損傷の進行状況に合わせた計画的な本格修理を実施しています。

地震被災文化財の修理
(九州国立博物館)

Restorations of the cultural properties damaged
by earthquake (Kyushu National Museum)



修理前

Before restoration



修理後

After restoration

②Preservation and restoration

The tangible cultural properties have generally been restored about once every 100 years, a practice that continues today.

However, the National Museum carries out two types of restorations: temporary care on an as-needed basis for exhibitions and safe keeping, and full-scale restoration performed on a periodic basis in response to the progression of deterioration on the art object.



③調査研究

展示や収蔵品の収集・保管といった博物館における活動は、職員や客員研究員の研究活動によって支えられています。特に文化財に関する調査研究は博物館の基礎体力を築き強化するもので、その成果が平常展や展覧会に反映されています。

また、我が国における博物館のナショナルセンターとして国際的な博物館の拠点となることを目指し、調査研究の成果を積極的に公表していくため、国際シンポジウムの開催や、各展覧会目録・研究情報等の刊行またはウェブサイトへの掲載を行う予定です。

○主な調査研究活動

- ・各館の収蔵品に関する調査研究
- ・展覧会のテーマによる調査研究
- ・地域社寺の文化財に関する調査研究
- ・科学研究費補助金による調査研究
- ・国内外の博物館・研究機関等との共同研究
- ・文化財の保存・修復・展示環境等に関する調査研究

③Research activities

Exhibitions, the preservation of works of art and archeological objects, and other activities carried out by the National Museum are supported by the research activities of curators and visiting researchers at the museum. Research concerning and investigation of cultural properties is especially important to the functions and enrichment of the museum, and the results of these activities are reflected in the contents of regular and special exhibitions.

As the national center of museums in Japan, and with the aim of becoming a focal point on international museums, we are planning various projects, such as international symposia, publications of exhibition catalogues and other academic information and websites, intending to actively announce the results of our research.

○Major research activities

- ・ Research concerning objects owned by each national museum
- ・ Research related to exhibition themes
- ・ Research into the cultural properties held by various temples and shrines in local areas
- ・ Research supported by the Subsidy for Scientific Research program
- ・ Joint research with museums and research institutions in and out of Japan
- ・ Research on the preservation, restoration, and exhibition environment of tangible cultural properties



国際シンポジウム
International Symposium

2 伝統文化の発信 Dissemination of traditional culture

①展示・公開

国宝・重要文化財をはじめとする古美術品や考古資料等の文化財に接し美や感動を味わっていただくため、また、日本の歴史・伝統文化及び東洋文化への理解を深めていただくため、平常展や特別展等を開催しています。

さらに、海外の博物館・美術館等と協力・連携し、日本や海外の文化を相互に紹介する展覧会を開催します。

展示では、次のことに配慮しています。

- ア) 四季・節句・時宜に応じた作品の展示
- イ) 各館の特徴を生かした企画による展示
- ウ) 体系的・通史的な展示
- エ) 国内外の博物館と連携した我が国の中心拠点にふさわしい質の高い展示

なお、文化財の褪色や劣化の進行を防ぐため、展示においては光量の抑制・温湿度調節・陳列期間の限定を実施しています。

■ 平常展

国立博物館の収蔵品・寄託品を中心として、各館の特色を生かした展示を行っています。4館とも定期的な陳列替えを実施し、国立博物館で年間計10,400件程度の作品を展示しています。

特集（特別）陳列・特別公開

近年の調査研究や新発見等の成果を生かした特集（特別）陳列や、普段は公開していない文化財の特別公開など、多彩なテーマに基づいた展示を行っています。

平成18年度の主な特集（特別）陳列・特別公開

- 特別公開 国宝・天寿国繍帳と聖徳太子像
(平成18年3月14日～4月9日)〈東京国立博物館〉
- 高僧の書—日本仏教の祖師たち—
(11月15日～12月24日)〈京都国立博物館〉
- やまとの匠—近世から現代まで—
(6月10日～7月9日)〈奈良国立博物館〉



平常展(文化交流展)
(九州国立博物館)
Regular exhibition
(Kyushu National Museum)

①Exhibitions

The National Museum offers regular exhibitions and organizes a variety of special exhibitions to provide people opportunities to enjoy Japanese and Asian works of art and archaeological objects. These exhibitions are aiming at letting visitors appreciate Japanese aesthetics, as well as develop a better understanding of traditional Japanese culture. Moreover, we cooperate with museums overseas to organize exhibitions at the National Museum to introduce other cultures to Japanese people. We also help with the coordination of exhibitions that illustrate Japanese aesthetics and culture all around the world.

Consideration is given to the following points when displaying works of art:

- a) The contents of exhibitions are timed to suit the season, seasonal festivals and contemporary events.
- b) Exhibitions featuring individual characteristics of the Tokyo, Kyoto, Nara, and Kyushu National Museums.
- c) Systematic and historical exhibitions
- d) High quality exhibitions in cooperation with overseas museums as a cultural center in Japan.

To prevent discoloration and deterioration of exhibited items, lighting, temperature, and humidity must be carefully monitored and strictly controlled. In addition, the length of time the items are displayed must be limited appropriately.

■Regular exhibitions

Regular exhibitions generally display objects owned by the National Museum and loaned items, appealing to the individual characteristics of the national museums in Tokyo, Kyoto, Nara, and Kyushu. Each museum changes its exhibits periodically, with a total of about 10,400 items displayed among the four museums each year.

Thematic exhibitions and special features

We also hold thematic exhibitions and special features; works of art and archeological objects with a special theme are placed in public view. These may include cultural properties that have recently been discovered or items that are rarely displayed.

Thematic exhibitions and special features scheduled for 2006

- The Tenjukoku Shucho Mandara and the Statue of Prince Shotoku
(March 14 - April 9) 〈Tokyo National Museum〉
- The Calligraphy by the Founders of Japanese Buddhism
(November 15-December 24) 〈Kyoto National Museum〉
- Nara Craftsmanship : Decorative Arts from the Edo Period to the Present
(June10-July9) 〈Nara National Museum〉



特別陳列「お水取り」
(奈良国立博物館)
平成18年2月14日～3月21日
Treasures of Todaiji's Omizutori Ritual
(Nara National Museum)

■特別展・共催展

研究員の研究成果を発表するとともに時機に合わせた企画を実施し、国民のニーズに対応した我が国の中心的拠点にふさわしい質の高い展覧会となるよう努めています。平成18年度は国立博物館4館で15件の開催を予定しています。

平成18年度の主な特別展・共催展

- プライスコレクション 若沖と江戸絵画展
(7月4日～8月27日)〈東京国立博物館〉
- 開館110年記念 美のかけはし—名品が語る京博の歴史—
(7月15日～8月27日)〈京都国立博物館〉
- 御遠忌 800年記念大勧進重源—東大寺の鎌倉復興と新たな美の創出
(4月15日～5月28日)〈奈良国立博物館〉
- うるま ちゅら島 琉球
(4月29日～6月25日)〈九州国立博物館〉

■海外展

海外の博物館等と協力・提携して日本の文化を海外に発信し、日本文化への関心と理解の増進を図ることを目的としています。

平成18年度の海外展

- 日本文化の輝き—東京国立博物館名宝展—
(平成18年3月4日～4月30日) (ニュージーランド国立博物館テ・パパ・トガレワ)〈東京国立博物館〉
- 中日書法珍品展
(平成18年3月13日～4月23日) (中国, 上海博物館)〈東京国立博物館〉
- 日本展
(5月16日～10月15日) (カナダ, ボワンタ・カリエール モントリオール考古歴史博物館)〈東京国立博物館〉
- 臨済禅 (仮称)
(会期未定) (アメリカ, ジャパン・ソサイエティ美術館)〈京都国立博物館〉
- 観音菩薩
(平成19年2月18日～4月9日) (スイス, リートベルク美術館)〈奈良国立博物館〉



海外展「19世紀万国博覧会の日本美術展」
カウンティ美術館(アメリカ)
平成17年5月12日～10月10日
(東京国立博物館)

“Japan Goes to the World’s Fairs: Japanese Art at the Great Expositions in Europe and the United States, 1867-1904”
Los Angeles County Museum of Art (U.S.A)
(Tokyo National Museum)

■ Special exhibitions

In 2006, we are planning to hold fifteen exhibitions at the four National Museums. We are able to organize high-quality exhibitions that meet people's need as a cultural center of the country by holding timely special exhibitions based on the research activities of museum curators.

Special exhibitions scheduled for 2006

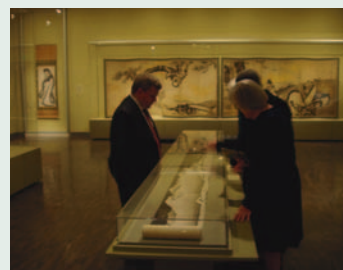
- The Price Collection: Jakuchu and the Age of Imagination
(July 4 - August 27) 〈Tokyo National Museum〉
- Bridging Tradition: The 110th Anniversary Exhibition of the Kyoto National Museum
(July 15 - August 27) 〈Kyoto National Museum〉
- Priest Chogen and the Rebuilding of Todaiji:
(April 15 - May 28) 〈Nara National Museum〉
- Uruma・Chura Island・Ryukyu
(April 29 - June 25) 〈Kyushu National Museum〉

■ Overseas exhibitions

Overseas exhibitions are held in cooperation with overseas museums to disseminate Japanese culture to foreign people and promote interest in and understanding of Japanese culture.

Overseas exhibitions in 2006

- Splendours of Japan - Treasures of the Tokyo National Museum
(March 4-April 30) (New Zealand) 〈Tokyo National Museum〉
- Calligraphy Masterpieces of China and Japan
(March 13-April 23)(China) 〈Tokyo National Museum〉
- JAPAN
(May 16 - October 15) (Canada) 〈Tokyo National Museum〉
- Rinzaizen (tentative title)
(U.S.A) 〈Kyoto National Museum〉
- Kannon Bosatsu (tentative title)
(February 18-April 9, 2007) (Switzerland) 〈Nara National Museum〉



海外展「18世紀京都画壇の革新者たち」
サンフランシスコ・アジア美術館(アメリカ)
平成17年12月3日～18年2月26日
(京都国立博物館)

“TRADITIONS UNBOUND
—Groundbreaking Painters from Eighteenth- Century Kyoto—”
The Asian Art Museum (U.S.A)
(Kyoto National Museum)

②情報の記録と発信

文化財に関する情報や研究成果などを国内外に広く公表するため、様々な方法で情報発信を行っています。

研究成果や修理報告等に関する書籍類の刊行やウェブサイトの運用、また文化財や情報資料を後世に伝えるための資料のデジタル化を推進しています。

なお、デジタルデータについては、東京国立博物館では「TNMイメージアーカイブ」、京都国立博物館では「@KYOTO MUSE」という制度で有料提供を行っています。

刊行物

- ・ 展覧会図録
- ・ 研究紀要
- ・ 修理報告書



研究誌「MUSEUM」(東京国立博物館)
Bulletin on research
“MUSEUM”(Tokyo National Museum)

②Recording and disseminating information

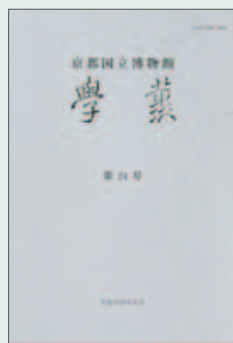
To make the research information on cultural properties available to the public, we disseminate the information in various ways.

We promote the publication of research results and restoration reports, the operation of museum website, and the digitization of the information about cultural properties in order to pass cultural properties and research information down to future generations.

Collections of digital image data for commercial use are also available (for a fee) through TNM Image Archives and @KYOTO MUSE.

Publications

- ・ Exhibition Catalogues
- ・ Bulletins on research
- ・ Restoration reports



研究紀要「学叢」(京都国立博物館)
Bulletin on research
“Gakuso”(Kyoto National Museum)

③教育普及活動

日本の歴史・伝統文化及び東洋文化の理解促進を図るため、多岐に渡る教育普及活動を行っています。

ア) 学習機会の提供

- ・ 学校、教育団体との連携による教育普及事業の実施
- ・ 講演会、講座及びギャラリートーク等の実施
- ・ 大学等との連携

イ) ボランティア活動の支援

- ・ ボランティアの受け入れによる展示会場での作品解説
- ・ ワークショップの補助
- ・ ボランティア自身で企画・実施する事業

③Educational activities

To promote a better understanding of the history and traditional culture of Japan, we carry out a variety of educational activities.

a) Offering learning opportunities

- ・ Educational activities in cooperation with schools and other educational institutions
- ・ Public lectures and gallery talks
- ・ Cooperation with universities and colleges

b) Support of volunteer activities

- ・ Gallery talks by volunteers
- ・ Support at workshops
- ・ Programs planned by volunteers



高校生ボランティア(東京国立博物館)
Student volunteers
(Tokyo National Museum)



解説ボランティア(京都国立博物館)
Volunteers
(Kyoto National Museum)



講演会(奈良国立博物館)
Lecture
(Nara National Museum)



ミュージアムトーク(九州国立博物館)
Museum Talk
(Kyushu National Museum)

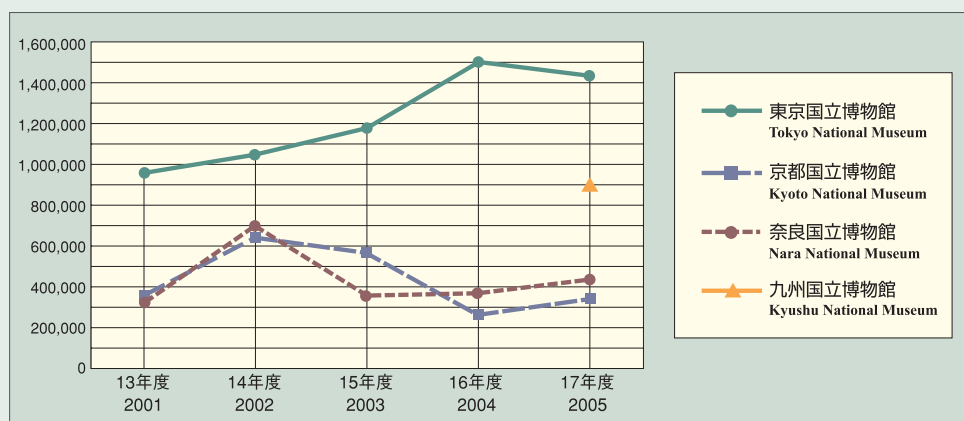
3 博物館に親しむ Attracting more people to the museums

①入館者数（平成17年度） Number of visitors (2005)

国立博物館 National Museum	東京国立博物館 Tokyo National Museum	京都国立博物館 Kyoto National Museum	奈良国立博物館 Nara National Museum	九州国立博物館 Kyushu National Museum
Total 3,115,134 人	1,443,719 人	331,605 人	444,712 人	895,098 人

過去5年間（独立行政法人化後）の入館者数の推移

Number of visitors in the past 5 years (after the conversion to the Independent Administrative Institution)



②渉外事業

博物館や文化財に広く親しんでいただくため、各館において様々なイベントを企画・主催するほか、地域や企業との連携事業を実施しています。また、博物館施設の有効な活用を図るため、企業や一般団体のイベント等に博物館施設の貸し出しを行っています。

平成17年度主な渉外事業

- 東京芸術大学との連携事業コンサート（東京国立博物館）
- 京都・らくご博物館（京都国立博物館）
- バロック音楽の夕べ（奈良国立博物館）
- アジアの音楽・舞踊、ファッションショー等の開館記念イベント（九州国立博物館）

②External affairs

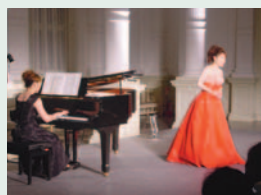
In order to attract people to the national museums and awaken their interest in cultural properties, we plan and promote various events at each national museum, as well as collaborative projects with local communities and enterprises.

Examples of external affairs in fiscal 2005

- Music concert held in conjunction with Tokyo National University of Fine Arts and Music (Tokyo National Museum)
- Rakugo at the Museum (Kyoto National Museum)
- Baroque music concert (Nara National Museum)
- Asian music and dance, fashion show at the opening event of the Kyushu National Museum (Kyushu National Museum)



コンサート（東京国立博物館）
Concert (Tokyo National Museum)



クリスマスオペラコンサート
（京都国立博物館）
Opera concert of Christmas
(Kyoto National Museum)



コンサート（奈良国立博物館）
Concert (Nara National Museum)



ファッションショー（九州国立博物館）
Fashion Show
(Kyushu National Museum)

東京国立博物館 Tokyo National Museum



東京国立博物館長

野崎 弘

Executive Director,
Tokyo National Museum
NOZAKI Hiroshi

本館の「日本美術の流れ」や平成館の日本考古の展示を更に充実するとともに、61回の特集陳列を行います。また、作品キャプションについては全てに英語訳を付するとともに、時代背景等を分かりやすく伝えるために展示テーマごとの解説を充実し、その外国語訳に努めてまいります。

施設の老朽化、耐震対策に取組み、貴重な文化財を次代へ継承していきます。特に、中期計画の中で予定されている東洋館の耐震補強工事に備えて、収蔵庫全体の整備計画を立て、既存収蔵庫のセキュリティを強化し、環境改善に取り組めます。

This year will see improvement to the chronological exhibitions, "Highlights of Japanese Art" in the Honkan (Japanese Gallery) and the Japanese Archaeology Gallery in the Heiseikan. We plan to hold sixty-one thematic exhibitions this year. We are working to put English translations on every caption of the exhibits as well as provide commentary on thematic exhibitions in order to clearly convey the historical backgrounds.

We have been improving the countermeasures against earthquakes and deterioration in our facilities so that we may continue our mission of passing invaluable cultural properties to future generations. In preparation for the earthquake retrofit of the Toyokan (Asian Gallery), which is part of the mid-term plan, we are making plans for maintaining the whole repository and reinforcing security in the existing repositories.

展示・公開 Exhibition activities

● 平常展

平常展は、当館の展示事業の中核を成すもので、年間200回程度の展示替を定期的 to 実施し、平成18年度は約6,000件の文化財を展示・公開する予定です。各展示館ごとの特色は次のようになっています。

本館：「日本美術の流れ」と題した縄文時代から江戸時代までの時代別展示（2階）と、彫刻や陶磁などの分野別展示（1階）、企画展示で構成しています。

東洋館：中国、朝鮮半島、東南アジア、西域、インド、西アジア、エジプトなどの美術と工芸、考古遺物を展示しています。

平成館：考古展示室（1階）は、縄文・弥生時代をはじめとする考古遺物を展示し、企画展示室（1階）では特集陳列や教育普及事業に関連した展示などを行っています。

法隆寺宝物館：奈良の法隆寺から皇室に献納された宝物300件余りを収蔵・展示しています。

● Regular exhibitions

The regular exhibitions are the core of our exhibit activities. The exhibits are changed periodically about 200 times a year, and in 2006, we are planning to display about 6,000 cultural properties.

Each building is characterized as follows:

HONKAN (Japanese Gallery) displays fine arts and decorative arts from Japan

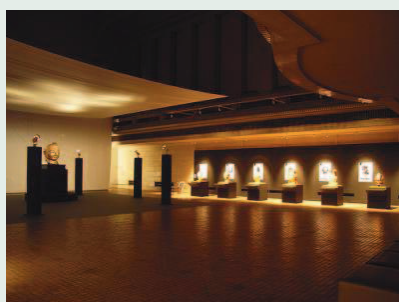
1st floor : Exhibits organized by category: Sculptures, Ceramics, Swords etc.

2nd floor : "Highlights of Japanese Art": an overview of Japanese art in chronological order from the Jomon to the modern Period.

TOYOKAN (Asian Gallery) contains works of arts and archeological objects from all over Asia, including China and the Korean peninsula

HEISEIKAN displays Japanese archeological objects: clay pottery vessels from the Jomon period, bronze bells from the Yayoi period and haniwa terracotta tomb figures from the Kofun period etc. on the first floor.

The Gallery of Horyuji Treasure houses and displays about 300 treasures that were donated to the Imperial Family from Horyuji temple in Nara.



特別公開「国宝 仏頭」
平成17年9月21日～10月16日
Special Feature "Buddha Head"



Tokyo National Museum

我が国の総合的な博物館として、日本を中心として広く東洋諸地域にわたる文化財について、収集・保管・展示、調査研究、教育普及事業等を行います。

As the most representative museum of Japan, the Tokyo National Museum collects, preserves, displays, researches and provides educational programs about the cultural properties of Asia with a focus on Japan.

収蔵品 111,559 件 (国宝 88 件 重要文化財 611 件)
寄託品 2,718 件 (国宝 62 件 重要文化財 321 件)
(平成 18 年 3 月 31 日現在)

Number of objects owned by the museum : 111,559 (88 National Treasures and 611 Important Cultural Properties)
Number of art objects on loan : 2,718 (62 National Treasures and 321 Important Cultural Properties)
(as of March 31, 2006)



八橋蒔絵硯箱 (東京国立博物館)
Writing Box, Design of Yatsuhashi Bridge
(Tokyo National Museum)

〒110-8712 東京都台東区上野公園 13-9
TEL 03-3822-1111 (代表)
<http://www.tnm.jp/>

13-9 Ueno Park, Taito-ku, Tokyo, 110-8712
Phone: 03-3822-1111
<http://www.tnm.jp/>

特集陳列・特別公開

特にテーマ性、企画性の高い内容で構成する特集陳列や、公開されることの少ない名宝を 1 点または数点展示する特別公開も行っています。以下は平成 18 年度の主な特集陳列です。

- ・唐様の書 (7 月 11 日～8 月 6 日)
- ・没後百年 林忠正コレクション ポール・ルヌアール展 (10 月 3 日～11 月 26 日)
- ・高野コレクション-浅井忠の油彩画 (平成 19 年 1 月 2 日～2 月 12 日)

●特別展・共催展

研究成果の公開の場として、またお客様の要望にこたえる場として特別展・共催展を開催しており、平成 18 年度は以下の展覧会を予定しています。

- ・天台宗開宗 1200 年記念 最澄と天台の国宝 (平成 18 年 3 月 28 日～5 月 7 日)
- ・プライスコレクション 若沖と江戸絵画展 (7 月 4 日～8 月 27 日)
- ・仏像 一木にこめられた祈り (10 月 3 日～12 月 3 日)
- ・ニュージーランド国立博物館テ・パパ・トガレワ名品展 「マールオリ 楽園の神がみ」(仮称) (平成 19 年 1 月 23 日～3 月 18 日)
- ・中国国家博物館展 (仮称) (平成 19 年 1 月 23 日～3 月 18 日)

Thematic exhibitions and special features

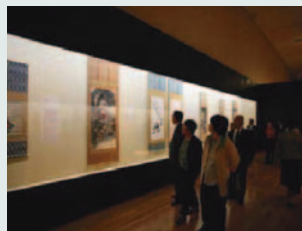
Thematic exhibitions are often held as part of regular exhibitions. Cultural properties that are not usually on public display are also shown as special features. Here are some of the thematic exhibitions and special features scheduled for 2006:

- ・ Chinese Style Calligraphy (July 11 - August 6)
- ・ Sketches and Etchings by Paul Renouard Once Belonging to the Collection of Hayashi Tadamas (October 3 -November 26)
- ・ Takano Collection - Oil Paintings of Asai Chu (January 2 - February 12, 2007)

● Special exhibitions

Special and joint exhibitions are organized as occasions for presenting the result of research and responding to requests from the people.

- ・ Faith and Syncretism: Saicho and Treasures of Tendai (March 28 - May 7)
- ・ The Price Collection: JAKUCHU and the Age of Imagination (July 4 - August 27)
- ・ Shaping Faith-Japanese *Ichiboku* Buddhist Statues(tentative title) (October 3 -December 3)
- ・ Masterpieces of the Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa: Maori-Gods of Paradise (tentative title)(January 23 - March 18, 2007)
- ・ Masterpieces of the National Museum of China (tentative title) (January 23 - March 18, 2007)



特別展「北斎展」
平成17年10月25日～12月4日
Special exhibition "HOKUSAI"



特別展「模写・模造と日本美術」
平成17年7月20日～9月11日
Special exhibition "Passing Traditions in Japanese Art - Study, Copy, Create"

Tokyo National Museum

教育普及活動 Educational activities

ナショナルセンターとしてふさわしい教育普及事業を目指し、先導的な事業のモデル化を図り、学校等との連携やボランティア活動を支援し、様々な教育機会の提供に努めています。

○学習機会の提供

- ・学校との連携事業の推進
スクールプログラム（鑑賞支援・就業体験）
- ・大学との連携事業
キャンパスメンバーズ制度
- ・列品解説、月例講演会

○ボランティア活動

- ・各種解説ツアー等の実施

In cooperation with schools and supported by volunteer activities, we offer various educational opportunities for a better understanding of Japanese traditional culture and history as well as Asian culture.

○Educational opportunities offered

- ・ Promotion of cooperative projects with schools, university and colleges
- ・ School programs (Appreciation Support・Curator's Experience programs)
- ・ Campus Members System
- ・ Gallery Talks, Lectures

○Volunteer activities

- ・ Various exhibition tours



列品解説
Gallery Talk



生涯学習ボランティア
Volunteer activity

調査研究 Research activities

日本を中心に広く東洋諸地域にわたる計画的な調査研究を実施し、文化財の収集・保管・展示活動に反映しています。調査研究には科学研究費補助金や文化活動の助成金も活用しています。平成18年度の研究テーマの一部を紹介します。

- ・ 館蔵の漢籍・洋書に関する基礎的研究
- ・ 博物館環境デザインに関する調査研究
- ・ 博物館美術教育に関する調査研究

We plan and conduct research, the results of which are reflected in our collection, preservation, and exhibition of cultural properties. Our research is carried out under a subsidy from the Scientific Research Program and grants for cultural activities from the government in addition to funds allocated in our annual budget.

Below are some of the research scheduled for 2006.

- ・ Basic research on museum's Chinese and Western books
- ・ Research on the environmental design of museums
- ・ Research on art education at museums



調査研究
Research activity

Tokyo National Museum



沿革

- 明治5年(1872) 旧湯島聖堂の大成殿で開催された日本初の博覧会を機に、文部省博物館として発足
- 明治8年(1875) 内務省所管となる
- 明治15年(1882) 上野寛永寺本坊跡の現在地に移転
- 明治22年(1889) 宮内省所管の帝国博物館となる
- 明治33年(1900) 東京皇室博物館と改称
- 明治42年(1909) 表慶館が開館
- 大正12年(1923) 関東大震災により、旧本館が損壊
- 昭和13年(1938) 現在の本館が開館
- 昭和22年(1947) 文部省に移管、国立博物館と改称
- 昭和27年(1952) 東京国立博物館と改称
- 昭和39年(1964) 法隆寺宝物館(旧館)が開館
- 昭和43年(1968) 文化庁の附属機関となる
東洋館が開館
- 平成11年(1999) 法隆寺宝物館が開館、つづいて平成館が開館
- 平成13年(2001) 独立行政法人国立博物館 東京国立博物館となる

Brief history

- 1872 The Ministry of Education held the first public exhibition in Japan at the Taiseiden Hall of the former Seido in Yushima, Tokyo. The exhibition hall continued on under the authority of the Museum of the Ministry of Education.
- 1875 Authority over the Museum was transferred to the Ministry of Interior.
- 1882 The Museum was moved to its present location, a site formerly occupied by the Hombō (headquarters) of the Kaneiji Temple in Ueno.
- 1889 The Museum became part of the Imperial Ministry and was renamed the Imperial Museum.
- 1900 The Museum was once again renamed, becoming the Tokyo Imperial Household Museum.
- 1909 Hyōkeikan was opened.
- 1923 The Honkan (main building) was damaged in the Great Kanto Earthquake.
- 1938 The present Honkan (main building) was opened.
- 1947 The Museum was placed under the authority of the Ministry of Education and renamed the National Museum.
- 1952 The National Museum was renamed the Tokyo National Museum.
- 1964 The Gallery of Horyūji Treasures (old building) was opened.
- 1968 Became affiliated with the Agency for Cultural Affairs.
Toyokan was opened.
- 1999 The Gallery of Horyūji Treasures and the Heiseikan building were opened.
- 2001 The Museum became the Tokyo National Museum of the Independent Administrative Institution National Museum.

利用案内

- 開館時間／9:30～17:00(入館は閉館の30分前まで)
 4月～12月の特別展開催期間中の毎週金曜日は20:00まで
 4月～9月の土曜、日曜、祝日、振替休日は18:00まで
 ※入館は閉館の30分前まで
- 休館日／月曜日(ただし祝日または振替休日の場合は翌日に休館)
 年末年始(12月28日～1月1日)
- 観覧料／一般 420(210)円 大学生 130(70)円(平成18年9月30日まで)
 一般 600(500)円 大学生 400(300)円(平成18年10月1日から)
- ※()内は20名以上の団体料金
 ※特別展の場合は別料金
 ※障害者とその介護者1名は無料。入場の際に障害者手帳の掲示が必要
 ※満65歳以上(平成18年10月1日より満70歳以上)、高校生以下は平常展については無料
 ※敬老の日は、平常展のみ無料。

Visitor information

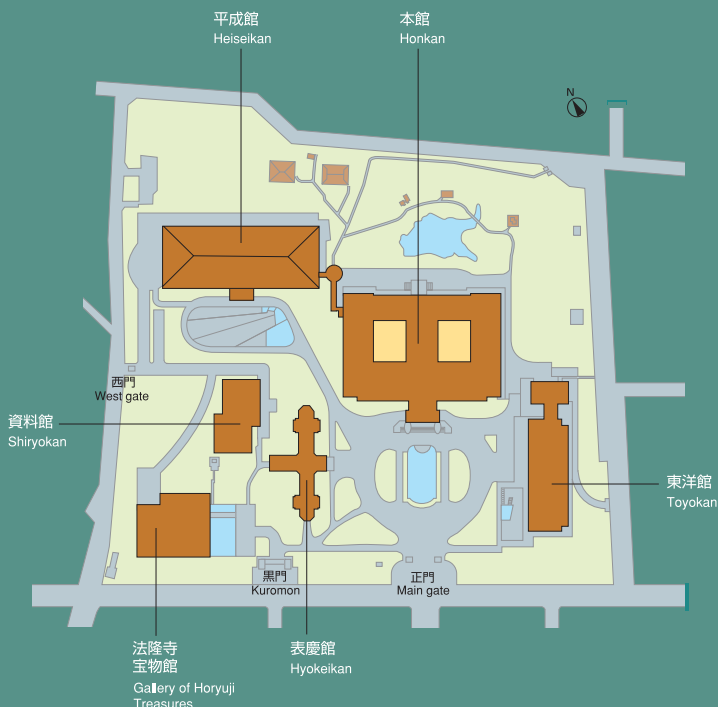
- Hours** 9:30 - 17:00 (last admissions at 16:30)
 9:30 - 20:00 on Friday (last admissions at 19:30) from April thru December (during special exhibition periods only).
 9:30 - 18:00 on Saturday, Sunday and holidays (last admissions at 17:30) from April thru September
- Closed** Mondays (if a National Holiday falls on a Monday, the museum is open on that day and closed on the following day instead.)
 Year-end and New Year's Day holidays (December 28 - January 1)
- Admission fees**
 Adults 420 (210) yen University Students 130 (70) yen (until September 30, 2006)
 Adults 600 (500) yen University Students 400 (300) yen (from October 1, 2006)
 High school students and under : free
 ※() indicate prices for those in groups of 20 or more.
 ※Special exhibitions require a separate admission fee.
 ※People with disabilities and one companion are admitted free of charge.
 ※Admission to regular exhibitions is free for those over 65 years of age.
 (70 years of age and older from 1st October 2006 onward)

施設概要 Facilities

土地面積 Land Area		118,801 (柳瀬荘 [※] 含む) (including Yanaseso)	
建物 Buildings	建 Building Area	21,327	
	延 Gross Floor Area	68,787	
展示館 Exhibition Buildings	展示面積 計 Exhibition Area Total	19,348	
	収蔵庫面積 計 Repository Area Total	7,629	
本館 Honkan	建 Building Area	6,601	
	延 Gross Floor Area	22,416	
	展示面積 Exhibition Area	7,346	
	収蔵庫面積 Repository Area	4,456	
東洋館 Toyokan	建 Building Area	2,892	
	延 Gross Floor Area	12,531	
	展示面積 Exhibition Area	4,804	
	収蔵庫面積 Repository Area	762	
平成館 Heiseikan	建 Building Area	4,863	
	延 Gross Floor Area	17,981	
	展示面積 Exhibition Area	4,554	
	収蔵庫面積 Repository Area	2,119	
法隆寺宝物館 Gallery of Horyūji Treasures	建 Building Area	1,934	
	延 Gross Floor Area	3,959	
	展示面積 Exhibition Area	1,462	
	収蔵庫面積 Repository Area	292	
表慶館 Hyōkeikan	建 Building Area	1,091	
	延 Gross Floor Area	2,049	
	展示面積 Exhibition Area	1,182	
その他 Remainder	建 Buildings Area	2,551	
	延 Gross Floor Area	3,163	

※柳瀬荘：埼玉県所沢市
 Yanaseso : in Tokorozawa, Saitama prefecture

構内地図 Museum map



京都国立博物館

Kyoto National Museum



京都国立博物館長
佐々木 丞平

Executive Director,
Kyoto National Museum
SASAKI Jyohei

京都国立博物館は、京都という長い伝統文化を継承する地にあることを重視した、地域に根付いた活動を目標としています。京都では様々な伝統文化芸術が熟成し、それが全国に広まって、日本的なものとして把握されるようにもなりましたので、こうした広がり全体を視野に置きながら、日本の文化芸術、その中の「京都」を発信していきたいと思っております。

また、展示担当者の話を直接聞いていただける毎週の土曜講座を1,500回以上続けるなど、来館者との対話を大切にしています。

作品の収集、保存、修復、研究調査活動と、展示公開、教育活動とのより良いバランスを取りながら、多くの皆様に美術作品に親しんでいただける場となることを願っています。

At the Kyoto National Museum, we aim to evolve in the Kyoto area where time-honored traditions have been inherited. The cultural arts that flourished in this ancient capital spread to the rest of Japan, creating artistic expressions later defined as "Japanese".

We put importance on the communication about exhibitions with the visitors of the museums. We continue to have the Saturday lecture series - presently over 1500 times - that are conducted by our curators give lectures every Saturday.

While balancing the aspect of collection, preservation, restoration, study and research with that of exhibitions and educational activities, we hope the museum can provide a comfortable and enjoyable space for the public.

展示・公開 Exhibition activities

● 平常展

平常展示館で開催します。おおむね近世までの美術工芸品を、展示室ごとに絵画・彫刻・工芸・書跡・考古等の各分野にわたり、定期的に陳列換（年50回程度）を行いながら年間約2,000件を展示します。

特集陳列

平常展示館の一部を使用し、特定のテーマに基づき開催します。

- ・「文化庁海外展帰国記念 18世紀京都画壇の革新者たち」（平成18年3月25日～4月9日）
- ・「修理完成記念特別公開 重要文化財 大威徳明王坐像（醍醐寺五大堂安置）」（4月19日～5月7日）
- ・「新収品展」（5月31日～7月2日）
- ・「斉白石とその周辺」（9月6日～10月1日）
- ・「高僧の書-日本仏教の祖師たち-」（11月15日～12月24日）
- ・「神像」（平成19年1月2日～3月25日）
- ・「神仙図」（平成19年1月2日～1月28日）
- ・「高台寺蒔絵と南蛮漆器」（平成19年1月2日～2月12日）
- ・「雛まつりとお人形」（平成19年2月17日～4月8日）

● Regular exhibitions

Regular exhibitions are held at the Exhibition Hall. Art and craft objects produced through the ages, up to the early years of the modern era, are displayed under the categories of Painting, Sculpture, Handicraft, Calligraphy, and Archeological Finds. The exhibits are changed periodically (about 50 times a year) to display a total of about 2,000 objects per year

Thematic exhibitions

Thematic exhibitions are held in a section of the regular exhibition space, developing a particular theme.

- ・ Traditions Unbound Paintings Return to Kyoto (March 25 - April 9)
- ・ Commemorative Exhibition of the Completion of the Restoration: Daiitokumyouzou - Important Cultural Property from Daitokuji-temple (April 19 - May 7)
- ・ New Acquisitions (May 31 - July 2)
- ・ Qi Baishi and His Contemporaries (September 6 - October 1)
- ・ The Calligraphy by the Founders of Japanese Buddhism (November 15- December 24)
- ・ Shinto Sculptures (January 2- March 25, 2007)
- ・ The World of Immortals (January 2 - January 28, 2007)
- ・ Kodaiji Makie and Nanban Lacquerware (January 2 - February 12, 2007)
- ・ Hina Matsuri and Japanese Dolls (February 17 - April 8, 2007)



特集陳列「雛まつりとお人形」
平成18年2月18日～4月2日
Thematic exhibition "Girls' Day and Dolls"



特集陳列 文化庁海外展帰国記念
「18世紀京都画壇の革新者たち」
平成18年3月25日～4月9日
Thematic exhibition
"Traditions Unbound Paintings Return to Kyoto"

平安時代から江戸時代の京都文化を中心とした文化財について、収集・保管・展示、調査研究、教育普及事業等を行います。

At the Kyoto National Museum we conduct a variety of activities related to cultural properties from the Heian to the Edo period in Kyoto.

収蔵品 6,260 件 (国宝 27 件 重要文化財 181 件)
寄託品 6,197 件 (国宝 83 件 重要文化財 630 件)
(平成 18 年 3 月 31 日現在)

Number of art objects owned by the museum : 6,260 (27 National Treasures and 181 Important Cultural Properties)
Number of art objects on loan : 6,197 (83 National Treasures and 630 Important Cultural Properties)
(as of March 31, 2006)



果蔬涅槃図 (京都国立博物館)
Vegetable Nirvana (Kyoto National Museum)

〒 605-0931
京都府京都市東山区茶屋町 527
TEL 075-541-1151 (代表)
<http://www.kyohaku.go.jp/>

527 Chayamachi, Higashiyama-ku,
Kyoto City, Kyoto Prefecture 605-0931
Phone: 075-541-1151
<http://www.kyohaku.go.jp/>

●特別展・共催展

特別展示館で開催します。

- ・「大絵巻展-国宝「源氏物語絵巻」「鳥獣戯画」など一堂公開-」(4月22日～6月4日)
- ・「開館110年記念 美のかけはし-名品が語る京博の歴史-」(7月15日～8月27日)
- ・「京焼 みやこの意匠と技」(10月17日～11月26日)

●Special exhibitions

Special and joint exhibitions are held at the Special Exhibition Hall

- ・ Emaki Unrolled: Masterworks of Illustrated Narrative Handscrolls (April 22 - June 4)
- ・ Bridging Tradition: The 110th Anniversary Exhibition of the Kyoto National Museum (July 15 - August 27)
- ・ Kyoto Ware (Tentative title) (October 17 - November 26)

文化財の収集・保管・修理 Collection, preservation and restoration of cultural properties

京都国立博物館では設立以来、社寺に伝来してきた名宝の寄託を多数受けています。また、館藏品も、京都文化に関する美術・考古資料をはじめとする文化財の購入及び寄贈によって、年々増加しています。

また、そうした文化財を後世に伝えるためには、適切な修理や保存処置を施す必要があります。昭和 55 年には日本で最初の総合的文化財修理専用施設として文化財保存修理所が設置されています。

The Kyoto National Museum has accepted cultural heritage from shrines and temples around since it was established. Through purchase and donations, the number of works and historical materials involving Kyoto culture has been increasing from year to year.

Cultural assets must be repaired or preserved appropriately to be passed down to future generations; therefore the Conservation Center for Cultural Properties was set up as a first integrated facility to repair cultural property in Japan in 1980.



文化財保存修理所
Conservation Center for Cultural Properties

Kyoto National Museum

教育普及活動 Educational activities

● 児童・生徒向け活動

- ・ 小中学生向け作品解説シート（博物館デイクショナリー）の作成及びホームページ掲載
- ・ 特集陳列等で児童生徒を対象とした講座（少年少女博物館くらぶ）を実施

● 大学院教育研究における連携・協力

京都大学大学院人間・環境学研究科において、当館の研究員が客員教員として教育研究を行っています。

● 講座・講演会等

- ・ 土曜講座の開催（年 45 回程度）
毎週土曜日、当館研究員等による展覧会や展示品についての講座を行っています。
- ・ 夏期講座の開催（7月26日～28日）
「文化財の修理と復元」というテーマで行います。
- ・ 国際シンポジウムの開催（11月11日）
特別展「京焼 みやこの意匠と技」に因んだ国際シンポジウムを開催します。

● 出版物

研究紀要「学叢」、「名品図録」、「文化財保存修理所 修理報告書」など、さまざまな出版物を刊行しています。

● Activities for students

- ・ Preparation of explanatory sheets about art objects (The Museum Dictionary) for elementary and junior high-school students, with postings on our web site
- ・ Lectures and seminars for elementary and middle school students (The Museum Children's Club) in collaboration with thematic exhibitions

● Cooperation with Kyoto University for the education of graduate school students

As full or associate professors at the Kyoto University Graduate School of Human and Environmental Studies, our curators hold seminars and give lectures.

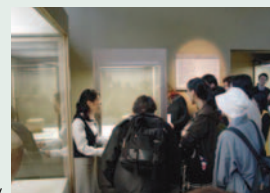
● Seminars and lectures

- ・ Saturday lecture series (about 45 times a year)
Every Saturday our curators give lectures about exhibitions and exhibits.
- ・ Summer seminars (July 26 - 28)
Lectures are delivered under the theme of "Restoration and Repair of Cultural Properties."
- ・ International Symposium (November 11)
International symposium centered around the special exhibition, "Kyoto Ware (tentative title)"

● Publications

We publish a variety of materials, including the annual Kyoto Museum Bulletin and catalogues of the collections.

ボランティア
Volunteer activity



調査研究 Research activities

当館では、博物館事業の基礎資料を得るため、昭和54年度から、組織的に社寺文化財の悉皆的調査を実施しています。現在は建仁寺及びその塔頭の文化財調査を継続中です。社寺調査の成果はその都度『社寺調査報告』として刊行（現在第23冊）し、これは社寺の宝物台帳としても利用されています。

Since 1979 we have been systematically carrying out a comprehensive survey of the cultural properties of selected temples and shrines in Kyoto to gather information to be used to promote museum programs. At present, we are carrying out research on the cultural properties of the Keninji temple and its sub-temples. The results of our research on temples and shrines are published in the series "Research Reports on Temples and Shrines" (23 volumes in all published so far). They are extremely handy as lists of the treasures of temples and shrines in Kyoto.

その他の活動 Other activities

● 京都・らくご博物館

親しまれる博物館づくりの一環として、わが国の伝統文化である落語を「京都・らくご博物館」と題して、年4回季節に応じた演目を上演します。このほか、講演会や音楽会の開催も予定しています。



● Rakugo at the Museum

Rakugo is traditional Japanese comic storytelling. We host Rakugo performances four times a year, once during each season, based on seasonal themes.

Lectures and concerts are also held at the museum.

京都らくご博物館
Rakugo at the Museum

Kyoto National Museum



沿革

- 明治30年 (1897) 帝国京都博物館として開館
- 明治33年 (1900) 京都帝室博物館と改称
- 大正13年 (1924) 京都市に下賜し、恩賜京都博物館と改称
- 昭和27年 (1952) 恩賜京都博物館を国に移管し、文化財保護委員会の附属機関として国立博物館と改称
- 昭和41年 (1966) 現在の平常展示館が開館
- 昭和43年 (1968) 文化庁の附属機関となる
- 昭和44年 (1969) 特別展示館、表門、同礼売場、袖塀が旧帝国京都博物館として重要文化財に指定される
- 昭和48年 (1973) 第1回土曜講座開幕
- 昭和54年 (1979) 文化財保存修理所完成
- 平成13年 (2001) 百年記念館 (仮称) 新築事業の一環として南門が竣工
独立行政法人国立博物館 京都国立博物館となる

Brief history

- 1897 Established as the Imperial Museum of Kyoto.
- 1900 The Museum was renamed the Imperial Household Museum of Kyoto.
- 1924 The Museum was donated to the City of Kyoto and renamed the Imperial Gift Museum of Kyoto.
- 1952 The Museum was placed under the authority of the national government and became an institution affiliated with the Committee for the Preservation of Cultural Properties. Renamed the Kyoto National Museum.
- 1966 The present Collection Hall was completed.
- 1968 Became affiliated with the Agency for Cultural Affairs.
- 1969 The Special Exhibition Hall, Main Gate, ticket booth, and fences weredesignated important cultural properties under the name of the former Imperial Museum of Kyoto.
- 1973 The first session of the Saturday Lecture Series was held.
- 1979 The Conservation Center for Cultural Properties was completed.
- 2001 The South Gate was constructed as part of a new construction project for the 100th Year Anniversary Hall (tentative name).
The Museum became the Kyoto National Museum of the Independent Administrative Institution National Museum.

利用案内

開館時間 / 9:30~17:00 (入館は閉館の30分前まで)

特別展覧会開催期間中は18:00まで開館
(金曜日のみ20:00まで開館)

※入館は閉館の30分前まで

休館日 / 月曜日 (月曜日が祝日・休日にあたる場合は開館し、翌日休館)

年末年始 (12月25日~1月1日)

観覧料 / 一般 420 (210) 円 高校・大学生 130 (70) 円 (平成18年9月30日まで)
一般 500 (400) 円 高校・大学生 250 (200) 円 (平成18年10月1日から)

※ () 内は20名以上の団体料金

※特別展の場合は別料金

※障害者とその介護者は無料

※満70歳以上、中学生以下は平常展については無料

※毎月第2・第4土曜日及び敬老の日は平常展については無料

Visitor information

Hours 9:30 - 17:00 (last admissions at 16:30)
9:30 - 18:00 during special exhibition periods
9:30 - 20:00 on Friday (last admissions at 19:30)
during special exhibition periods.

Closed Mondays (if a National Holiday falls on a Monday, the museum is open on that day and closed instead on the following day.)
Year-end and New Year's Day holidays (December 25 - January 1)

Admission fees

Adults 420 (210) yen University/High School Students 130 (70) yen
(until September 30, 2006)

Adults 500 (400) yen University/High School Students 250 (200) yen
(from October 1, 2006)

Junior high school students and under: free

※ () indicate prices for those in groups of 20 or more.

※Special exhibitions require a separate admission fee.

※People with disabilities and one companion are admitted free of charge.

※Admission to regular exhibitions is free for those over 70 years of age.

※Admission to regular exhibitions is free on the 2nd and 4th Saturday of each month and on Respect for the Age Day.

施設概要 Facilities

(m²)

土地面積 Land Area	53,182	
建物 Buildings	建 Building Area	11,742
	延 Gross Floor Area	25,275
展示館 Exhibition Buildings	展示面積 計 Exhibition Area Total	5,087
	収蔵庫面積 計 Repository Area Total	3,874
特別展示館 Honkan	建 Building Area	3,015
	延 Gross Floor Area	3,015
	展示面積 Exhibition Area	2,070
	収蔵庫面積 Repository Area	803
平常展示館 Shinkan	建 Building Area	2,465
	延 Gross Floor Area	8,642
	展示面積 Exhibition Area	3,017
	収蔵庫面積 Repository Area	1,163
事務庁舎 Office Building	建 Building Area	980
	延 Gross Floor Area	2,459
管理棟 Administration Building	建 Building Area	590
	延 Gross Floor Area	1,954
資料棟 Materials Building	建 Building Area	414
	延 Gross Floor Area	1,125
文化財保存修理所 Conservation Center for Cultural Properties	建 Building Area	728
	延 Gross Floor Area	2,856
技術資料参考館 Technical Materials Center	建 Building Area	101
	延 Gross Floor Area	304
東収蔵庫 East Repository	建 Building Area	1,084
	延 Gross Floor Area	1,996
	収蔵庫面積 Repository Area	1,412
北収蔵庫 North Repository	建 Building Area	310
	延 Gross Floor Area	682
	収蔵庫面積 Repository Area	496
その他 The Rest	建 Building Area	2,055
	延 Gross Floor Area	2,242

構内地図 Museum map



奈良国立博物館

Nara National Museum



奈良国立博物館長

湯山賢一

Executive Director,
Nara National Museum
YUYAMA Kenichi

奈良国立博物館は、明治28(1895)年の開館以来、南都諸社寺の御協力をいただきながら、仏教美術を中心とした文化財の収集・保管・調査研究や教育普及活動を行い、広く国民に我が国の仏教文化のもつ優れた芸術性やその背景にある歴史について紹介してまいりました。今後は、こうした当館の特色を基盤に、様々な文化財と奈良のもつ歴史・文化的景観の有機的な連携を念頭に、新たな奈良文化の発信の拠点として、国際化や情報化への一層の充実に努め、国民の皆様の目線に立った親しみやすい博物館を目指します。

Since its opening in 1895, Nara National Museum has been involved in collecting and preserving cultural properties, such as Buddhist art, as well as conducting research, and providing educational activities. We have presented the artistries of Buddhist culture and its background history in cooperation with nearby shrines and temples. Based on the characteristics of our museum, we aim to become more familiar to the public by making further efforts to be an internationalized and information-oriented museum in the year ahead. As a cultural center of Nara, we will make particular efforts to create the active connection with the various cultural properties and historical and cultural scenery of Nara.

展示・公開 Exhibition activities

● 平常展

「仏教美術の名品」と題し、本館及び西新館で行っています。本館では、飛鳥時代から鎌倉時代に至る仏像を中心とした日本彫刻、およびその源流となるガンダーラ・中国・朝鮮半島の諸作品と、中国古代青銅器のコレクションを展示しています。西新館では絵画・書跡・工芸・考古のジャンル別に展示を行います。平常展では、定期的な陳列替（年20回程度）により、約600件以上の文化財を公開いたします。

特別陳列

各分野で行う小規模のテーマ展示です。

- ・やまとの匠-近世から現代まで- (6月10日～7月9日)
- ・復原模写完成記念 国宝 子島曼陀羅 (7月22日～8月20日)
- ・おん祭と春日信仰 (仮称) (12月9日～平成19年1月21日)
- ・お水取り (平成19年2月10日～3月18日)

親子のギャラリー

小・中学生にも分かりやすい仏教美術の入門展示です。

- ・探検! 仏さまの文様 (7月22日～8月20日)

● Regular exhibitions

A regular exhibition under the name "Masterpieces of Buddhist Art" is held in the Main Building and the West Wing.

The Main Building features a wide range of Japanese sculptures primarily from the Asuka to the Kamakura period, prototypical sculptures from Gandhara, China and the Korean Peninsula, and a collection of bronze vessels from ancient China.

In the West Wing there are also displays of paintings, calligraphy, decorative arts and archeological objects.

The regular exhibits are changed periodically (about 20 times a year) to display over 600 cultural properties.

Thematic exhibitions

Thematic exhibitions are small-scale exhibitions in various fields.

- ・Nara Craftsmanship: Decorative Arts from the Edo Period to the Present (June 10 - July 9)
- ・On the Completion of a Restoration Copy: The Kojima Mandala, a National Treasure (July 22 - August 20)
- ・On - Matsuri and the sacred Art of Kasuga (tentative title) (December 9- January 21, 2007)
- ・Treasures of Todaiji's Omizutori Ritual (February 10 - March 18, 2007)

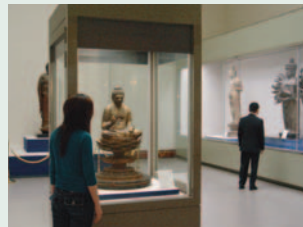
Children's Gallery

An exhibition to introduce Buddhist art to elementary and middle school students

- ・Exploring Buddhist Patterns (July 22 - August 20)



平常展
Regular exhibition



平常展
Regular exhibition



N a r a National Museum

仏教美術を中心とした文化財について、収集・保管・展示、調査研究、教育普及事業等を行っています。

The museum has long been deeply involved in collecting and preserving cultural properties, including Buddhist art, as well as conducting research and providing education.

収蔵品 1,736 件 (国宝 12 件、重要文化財 96 件)
寄託品 1,951 件 (国宝 52 件、重要文化財 324 件)
(平成 18 年 3 月 31 日現在)

Number of art objects owned by the museum : 1,736 (12 National Treasures and 96 Important Cultural Properties)
Number of art objects on loan : 1,951(52 National Treasures and 324 Important Cultural Properties)
(as of March 31, 2006)



山王宮曼荼羅 (奈良国立博物館)
San'no Shrine Mandala (Nara National Museum)

〒 630-8213 奈良県奈良市登大路町 50
TEL 0742-22-7771 (代表)
<http://www.narahaku.go.jp/>

50 Noborioji-cho, Nara, City, Nara Prefecture, 630-8213
Phone: 0742-22-7771
<http://www.narahaku.go.jp/>

●特別展・共催展

- ・御遠忌 800 年記念特別展 大勸進 重源-東大寺の鎌倉復興と新たな美の創出- (4 月 15 日~5 月 28 日)
- ・北村昭齋-漆の技- (9 月 2 日~10 月 1 日)
- ・第 58 回正倉院展 (10 月下旬~11 月中旬)

● Special exhibitions

- ・ Priest Chogen and the Rebuilding of Todaiji (April 15 - May 28)
- ・ Kitamura Shosai (tentative title) (September 2 - October 1)
- ・ The 58th Annual Exhibition of Shoso-in Treasures (end of October - beginning of November)

海外展

海外において、日本美術を紹介します。

- ・ 観音菩薩 (於：スイス・リートベルク美術館)
(平成 19 年 2 月 18 日~4 月 9 日)

Overseas exhibitions

We introduce Japanese art to foreign countries.

- ・ Kannon Bosatsu (tentative title) (Museum Rietberg, Switzerland)
(February 18-April 9,2007)

文化財の収集・保管・修理 Collection, preservation and restration of cultural properties

貴重な国民の財産である有形文化財を守るため、購入・寄贈・寄託により、有形文化財の収集に努力しています。

展示室や収蔵庫においては、常時適切な温湿度管理を実施するなど、収集した文化財の保存環境にも細心の注意を払っています。

また、我が国に伝わる文化財は紙、木など脆弱な材質のものが多く、これらを後世にいかによく伝えるかが大きなテーマになっています。当館では平成 14 年に文化財保存修理所を設置、文化財の計画的修理を実施しています。

To prevent the dispersion of tangible cultural properties, valuable assets of the Japanese people, we pursue the collection of tangible cultural properties through borrowing, donation and purchase.

We pay close attention to the environment in which collected cultural properties are displayed and preserved, carefully controlling the temperature and humidity at all times.

Many Japanese cultural properties are made of fragile materials, such as wood and paper, and it is extremely important to consider means of passing them down to succeeding generations as intact as possible.



文化財保存修理所
Conservation Center for Cultural Properties

Nara National Museum

教育普及活動 Educational activities

近年の生涯学習へのニーズと学校5日制・新学習要領実施への対応や、日本の歴史・伝統文化、東洋文化及び文化財に対する理解を深めるため、様々な教育普及活動を行っています。

- ①文化財に関する情報資料の収集と公開
- ②児童・生徒を対象とした事業
教員向け講座
- ③講演会・講座等の実施
サウンズトーク、特別展に関するシンポジウム・講座、夏期講座
- ④大学等との連携
放送大学の面接授業、奈良女子大学及び神戸大学との連携講座、キャンパスメンバーズ制度、インターンシップ学生の受入れ
- ⑤ボランティア活動の充実

We offer a variety of educational activities to help visitors deepen their understanding of cultural properties.

- ①Gathering and disseminating information and materials about cultural properties
- ②Programs for students and pupils: Lectures for teachers
- ③Lectures and seminars: Setting up Museum talks, extensions, summer seminars, symposia about special exhibitions
- ④Cooperation with universities and colleges
Interview classes at University of the Air, Lectures in collaboration with Nara Women's University and Kobe University Campus members system, acceptance of internship
- ⑤ Enhancement of volunteer activities



ボランティア
Volunteer activity

調査研究 Research activities

文化財に関する調査研究は、その成果が平常展や特別展に反映され、展示会の活性化をもたらすことから、特に重要な活動と位置づけています。奈良国立博物館では、平成18年度も以下のテーマで調査研究を行い、着実な成果をあげてまいります。

- ①南都社寺等に関する計画的な調査研究
- ②大和古代寺院出土遺物の研究（帝塚山大学考古学研究所との共同研究）
- ③仏教美術の光学的調査研究（東京文化財研究所との共同研究）
- ④仏教美術写真収集及びその調査研究
- ⑤我が国における仏教美術の展開と、中国・韓国の仏教文化が及ぼした影響の研究
- ⑥奈良・平安時代墳墓の被葬者に関する調査研究（科学研究費補助金）

The results of research by the museum concerning cultural properties are reflected in regular and special exhibitions. Research enlivens the contents of those exhibitions, and therefore we always emphasize research activities.

In fiscal 2006 the Nara National Museum conducted the research listed below, with good success.

- ①Systemic research on shrines and temples in Nara
- ②Research on objects unearthed from ancient temples in Nara (joint research with the Tezukayama University Archeological Institute)
- ③Optical research on Buddhist art (joint research with the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo)
- ④Collection of and research on photographs of Buddhist art
- ⑤Research on the development of Buddhist art and the influence of the Chinese and Korean Buddhist culture
- ⑥Research on the occupants of Nara and Heian period tombs (government subsidy for scientific research)



調査研究
Research activity

Nara National Museum



沿革

明治22年 (1889)	帝国奈良博物館として設置
明治28年 (1895)	開館
明治33年 (1900)	奈良帝室博物館と改称
大正3年 (1914)	正倉院掛が置かれる
昭和22年 (1947)	宮内省より文部省に移管される
昭和25年 (1950)	文化財保護委員会附属機関となる
昭和27年 (1952)	奈良国立博物館と改称
昭和43年 (1968)	文化庁の附属機関となる
昭和47年 (1972)	陳列館新館 (西新館) 竣工
昭和55年 (1980)	仏教美術資料研究センター設置
平成7年 (1995)	開館百周年記念式典挙る
平成9年 (1997)	東新館、地下回廊竣工
平成12年 (2000)	文化財保存修理施設竣工
平成13年 (2001)	独立行政法人国立博物館 奈良国立博物館となる

Brief history

1889	The Museum was established as the Imperial Museum of Nara.
1895	The Museum held its first exhibition.
1900	The Museum was renamed the Imperial Household Museum of Nara.
1914	The Shosoin department was established.
1947	The Museum was transferred from the authority of the Imperial Household Ministry to the Ministry of Education.
1950	The Museum became an institution affiliated with the Committee for the Preservation of Cultural Properties.
1952	Renamed the Nara National Museum.
1968	Became affiliated with the Agency for Cultural Affairs.
1969	The Original Museum Building was designated an important cultural property.
1972	A new exhibition building (the West Wing) was completed.
1980	The Buddhist Art Library was opened.
1995	A ceremony to observe the 100th anniversary of the Museum's opening was held.
1997	The East Wing and the underground corridor were completed.
2000	The Conservation Center for preserving cultural properties was completed.
2001	The Museum became the Nara National Museum of the Independent Administrative Institution National Museum.

利用案内

開館時間／9:30～17:00 (入館は閉館の30分前まで)
 4月最終から10月最終までの毎金曜日、正倉院展期間中の毎金曜日、
 8月12日～15日、12月17日、1月7日、2月3日、3月12日は19:00まで開館
 ※正倉院展期間中の開催時間 9:00～18:00 (入館は閉館の30分前まで)
 休館日／月曜日 (月曜日が祝日・休日にあたる場合は開館し、翌日休館)
 年末年始 (12月28日～1月1日)
 観覧料／一般 420 (210) 円 高校・大学生 130 (70) 円 (平成18年9月30日まで)
 一般 500 (400) 円 高校・大学生 250 (200) 円 (平成18年10月1日から)
 ※ ()内は20名以上の団体料金
 ※特別展の場合は別料金
 ※障害者とその介護者は無料
 ※満70歳以上、中学生以下は平常展については無料

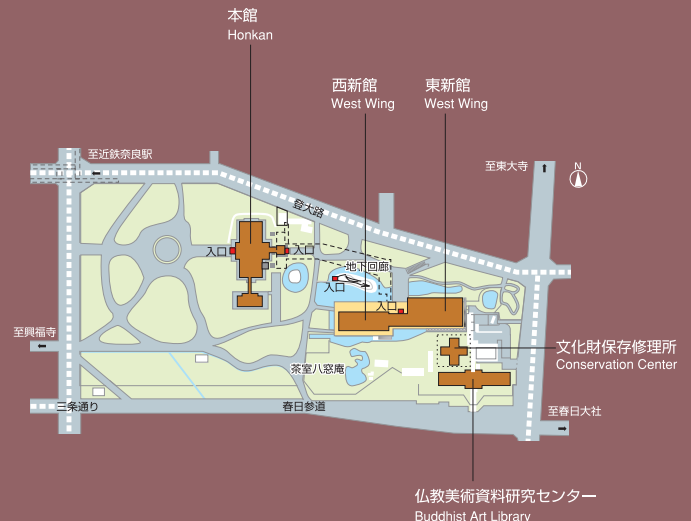
Visitor information

Hours 9:30 - 17:00 (last admissions at 16:30)
 9:30 - 19:00 on Friday (last admissions at 18:30) during the period from the last Friday of April thru October, August 12 - 15, December 17, January 7, February 3, March 12.
 * during "The 57th Annual Exhibition of Shoso-in Treasures" period
 9:00 - 18:00 (last admissions at 17:30)
Closed Mondays (if a National Holiday falls on a Monday, the museum is open on that day and closed instead on the following day.)
 Year-end and New Year's Day holidays (December 28 - January 1)
Admission fees
 Adults 420 (210) yen University/High School Students 130 (70) yen (until September 30, 2006)
 Adults 500 (400) yen University/High School Students 250 (200) yen (from October 1, 2006)
 Junior high school students and under: free
 ※ () indicate prices for those in groups of 20 or more.
 ※Special exhibitions require a separate admission fee.
 ※People with disabilities and one companion are admitted free of charge.
 ※Admission to regular exhibitions is free for those over 70 years of age.

施設概要 Facilities

		(m ²)		
土地面積 Land Area		78,760		
建物 Buildings	建 Building Area	6,769		
	延 Gross Floor Area	19,116		
展示館 Exhibition Buildings	展示面積 計 Exhibition Area Total	4,079		
	収蔵庫面積 計 Repository Area Total	1,504		
	本館 Original Museum Building	建 Building Area	1,512	
		延 Gross Floor Area	1,512	
		展示面積 Exhibition Area	1,261	
	本館付属棟 Building Attached to Honkan	建 Building Area	341	
		延 Gross Floor Area	664	
		展示面積 Exhibition Area	470	
	東新館 East Wing	建 Building Area	1,825	
		延 Gross Floor Area	6,389	
		展示面積 Exhibition Area	875	
		収蔵庫面積 Repository Area	1,340	
	西新館 West Wing	建 Building Area	1,649	
		延 Gross Floor Area	5,396	
		展示面積 Exhibition Area	1,473	
	仏教美術資料研究センター Buddhist Art Library	建 Building Area	718	
		延 Gross Floor Area	718	
	文化財保存修理所 Conservation Center	建 Building Area	319	
延 Gross Floor Area		1,036		
地下回廊 Lower Level Passageway	延 Gross Floor Area	2,152		
	収蔵庫面積 Exhibition Area	164		
その他 Remainder	建 Buildings Area	405		
	延 Gross Floor Area	1,249		

構内地図 Museum map



九州国立博物館 Kyushu National Museum



九州国立博物館長

三輪嘉六

Executive Director,
Kyushu National Museum
MIWA Karoku

九州国立博物館は、平成17年10月に日本で4番目の国立博物館として開館し、平成18年2月には、予想を上回る勢いで来館者が100万人を突破しました。今年度も4つの特別展を計画しています。当館は、福岡県と連携協力し、日本文化の形成をアジア史的観点から捉える博物館として、アジアとの文化交流の歴史をお見せし、子ども達にはアジアの多様な文化を楽しく体験してもらっています。研究者にとっては、九州における博物館科学と国際交流の拠点となります。そしてこれらを通じて地域の発展に貢献しながら、市民にとって身近な博物館となることを常に心掛けながら、さらなる努力を重ねていきたいと思っています。

The Kyushu National Museum opened in October 2005 as the fourth National Museum in Japan. By the end of February 2006, the number of visitors surpassed our expectations and exceeded the one million mark. This year we are planning 4 special exhibitions. In cooperation with Fukuoka prefecture, our museum presents the cultural history between Japan and Asian countries with the idea that the formation of Japanese culture should be considered within the context of Asian history. We provide enjoyable facilities for children to experience a huge variety of Asian culture. For researchers, our museum functions as the center of museum science and international exchange in the Kyushu area. Through these activities we contribute to the community development and always make efforts to become a familiar place to the citizens.

展示・公開 Exhibition activities

● 平常展

文化交流展

九州国立博物館では、アジアと日本の長い文化交流の歴史を4階に設けた文化交流展示室でご覧いただけます。ここは、基本展示室を中心としてそれを取り巻く関連展示室から構成され、旧石器時代から江戸時代の開国までを対象として、国宝・重要文化財を含む約1,800件(年間)の多種多様な文化財を展示いたします。展示替も年110回を予定しており、いつ来館されても新鮮な展示をご覧いただけます。展示室内には、来館者が精巧に再現された文化財に触ったりできるコーナーや、超高精細映像を体験できるシアター室を設けています。また、解説ボランティアや学芸員のミュージアムトーク、展示企画と連動した講演会の開催などを定期的に行っています。さらに、英韓中3ヶ国語による音声ガイドの提供やバリアフリー情報も公開し、幅広い来館者にきめ細やかに対応しています。

● 特別展・共催展

<平成17年度>

- ・開館記念特別展「美の国 日本」(平成17年10月16日～11月27日)

アジア世界が日本美術の形成に大きな影響を与えた時期および西洋文明と出会った時期の2つの時期に光を当て、日本美術の流れを国宝・重要文化財など126件によって展示し、来館者数は44万人に達しました。

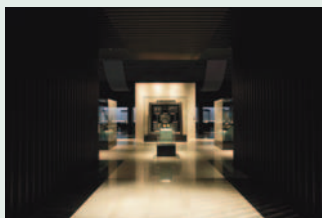
● Regular exhibitions

Visitors to the Kyushu National Museum can appreciate the long cultural history between Japan and Asian countries in the Cultural Interchange Gallery on the fourth floor, which consists of the main exhibition room in the center and the surrounding related exhibition rooms. In this gallery visitors can see about 1,800 various exhibits within a year including national treasures and important cultural properties, from the Paleolithic era to the opening of Japan in the Edo period. The exhibits are planned to change about 110 times a year, so visitors can appreciate brand-new exhibits on every visit. Inside the gallery, there is a section where visitors can touch the elaborately reproduced cultural properties and a theatre room where visitors can enjoy high-definition movies. Lectures on the exhibitions and gallery talks by volunteers and curators are periodically held. Furthermore, we provide audio guide for the foreign visitors in 3 languages (English, Chinese and Korean) and offer barrier-free accessible services to meet the needs for wide range of visitors.

● Special exhibitions

<Fiscal 2005>

- ・2005 Inaugural exhibition "Japan, Country of Beauty" (October 16-November 27, 2005)
Focusing on the period when the Asian world influenced the formation of Japanese art and the period when Japan first met the western world, this exhibition showed the flow of Japanese art history with 126 pieces including many national treasures and important cultural properties. The number of visitors reached 440,000.



文化交流展(平常展)
Regular exhibition



Kyushu National Museum

日本文化の形成をアジア史的観点から捉え、収集・保管・展示、調査研究、教育普及事業等を行っています。

The idea behind the Kyushu National Museum is that the formation of Japanese culture should be considered not only from the perspective of the Japanese Archipelago but also within the context of Asian history.

収蔵品 237 件 (国宝 3 件 重要文化財 21 件)
寄託品 404 件 (国宝 0 件 重要文化財 2 件)
(平成 18 年 3 月 31 日現在)

Number of art objects owned by the museum : 237 (3 National Treasures and 21 Important Cultural Properties)
Number of art objects on loan : 404 (0 National Treasures and 2 Important Cultural Properties)
(as of March 31, 2006)

禽獣文鮫皮時絵洋櫃 (九州国立博物館)
European-style Chest with Bird and Animal Design
in Mother-of-Pearl Inlay (Kyushu National Museum)



〒818-0118 福岡県太宰府市石坂 4-7-2
TEL 092 (918) 2807 (代表)
<http://www.kyuhaku.jp/>

4-7-2, Ishizaka, Dazaifu City, Fukuoka Prefecture 818-0118
Phone : 092-918-2807
<http://www.kyuhaku.jp/>

・特別展「中国 美の十字路」(平成 18 年 1 月 1 日～4 月 2 日)
中国の漢から唐にかけての時期、西域世界の交流の担い手であったソグド人に注目して、逞しく躍動する中国文明を国家一級文物 133 件を含む 211 件の文化財によって紹介し、来館者は 25 万人に達しました。

<平成 18 年度>

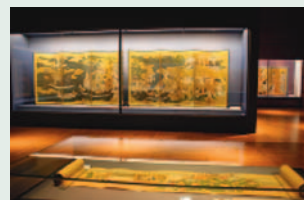
- ・「うるま ちゅら島 琉球」(4 月 29 日～6 月 25 日)
- ・「南の貝のものがたり」『発掘された日本列島 2006 - 新発見考古速報展 -』(7 月 29 日～9 月 3 日)
- ・「海の神々」(仮称) (10 月 8 日～11 月 26 日) (予定)
- ・プライスコレクション「若沖と江戸絵画」
(平成 19 年 1 月 1 日～2 月 25 日)

- ・"China - Crossroads of Culture" (January 1 - April 2, 2006)
In this exhibition we introduced Chinese civilization with 211 cultural properties including 133 national treasures. We especially focused on the Soghdian people, who were the pillars of cultural exchanges in the Western Regions around the Han and Tang periods. About 250,000 people visited this exhibition.

<Fiscal 2006>

- ・"Beautiful Ryuku : kingdom of the sun" (April 29 - June 25)
- ・"The charming shells from southern islands" and "2006 Exhibition of New Archaeological discoveries" (July 29 - September 3)
- ・"Gods of the sea" (tentative title) (October 8 - November 26)
- ・"The Price Collection : JAKUCHU and the Age of Imagination" (January 1 - February 25, 2007)

開館記念特別展「美の国 日本」
平成 17 年 10 月 16 日～11 月 27 日
2005 Inaugural exhibition "Japan, Country of Beauty"



文化財の収集・保管・修理 Collection, preservation and restoration of cultural properties

我が国の文化や歴史が、アジアを中心とする諸外国との交流を通じて形成されてきたことを明らかにできるような資料の収集を心掛けています。奈良時代の「麻布山水図」、桃山時代の「唐船・南蛮船図屏風」など極めて貴重な作品の購入に加え、東京・京都・奈良国立博物館からの無期管理換などや寄贈により、収蔵品が 172 件増加しました。

展示の一層の充実を目指して、積極的に諸機関・個人に対して出品・寄託を働きかけています。

新購入品の「唐船・南蛮船図屏風」をはじめ、重要文化財「対馬宗家関係資料」なども引き続き当館の文化財保存修復施設にて修理を実施します。

We promote the collection of materials which verify that Japanese culture and history were formed through the cultural interchanges with foreign countries, mainly Asian countries. 172 artworks were added to the museum collection through purchasing including invaluable artworks as "Landscape painting on hemp cloth" from the Nara period and "Chinese and Namban (Western) Ships" from the Momoyama period, the permanent transfer from the National Museums in Tokyo, Kyoto, and Nara and also donations.

We take an active approach towards various institutions and individuals in order to exhibit and deposit the art works for further enrichment of the regular exhibitions.

We continue to restore the newly purchased "Chinese Ships and Namban (Western) Ships" and the important cultural property "Historical Documents of So Family" at our preservation and restoration facility.

Kyushu National Museum

教育普及活動 Educational activities

①教育普及展示室「あじっば」での事業

「あじっば」は、日本と歴史的に交流のあった諸地域の生活文化を比較体験する教育普及展示室です。ここでは次のような事業を行います。

- ・教育キットの開発・実施
- ・ジュニア学芸員(高校生)による教育プログラムの開発・実施
- ・博物館と学校教育が連携したプログラムの開発
- ・一般来館者が博物館の諸活動を体験できるプログラムの開発

②ボランティアの受け入れ

展示解説・教育普及・館内案内・環境・イベントの充実

③学習・体験活動利用ガイドブックの作成

④ホームページの教育普及部門の充実

⑤国際交流

- ・国際シンポジウムの開催
- ・アジアを中心とした博物館交流の推進

⑥大学等との連携

大学等と連携した教育プログラムの開発と受け入れ体制の整備

①Programs at the educational exhibition room, "AJIPPA"

"AJIPPA" is the educational exhibition room. Visitors can experience the ethnic cultures that historically had interaction with Japan.

The museum developed and uses the following programs:

- Educational kits
- Programs by junior curators (consist of high school students)
- Programs jointly operated with schools.
- Programs where visitors can experience firsthand the activities of the museum.

②Volunteers

We conduct basic and specialty training for volunteers to enhance commentary of the exhibits, guide for the museum, education, environment control, and events.

③Editing of children's guide book for the Inaugural Exhibition.

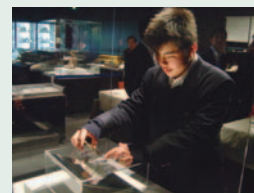
④Improvement of the website's educational section

⑤International exchange

- Holding international symposia
- Development of partnerships among affiliate museums to enhance international exchange in Asia

⑥Internship

Cooperate with universities to improve the internship programs



教育普及活動
Educational activity

調査研究 Research activities

当館のメインテーマであるアジア諸国との文化交流に関する研究を、研究員の派遣や招聘を通じて積極的にすすめました。また「高句麗シンポジウム」を初めとする各種の国際シンポジウムを通じて、各国の最新研究動向などについて、研究者はもとより一般の方々にもご理解いただく機会を設けました。また各国の博物館・研究所などと学術交流協定を結ぶ準備を進めています。

文化財を守り伝えるために、科学的な保存技術や伝統的な修復技術の研究についても、大学・企業・修復技術者と連携協力してすすめています。本年度は新たに文化財の形状や構造を精密に調査することのできるX線CTや精密三次元計測装置を導入して基礎調査を開始します。

高度情報化に係る研究の成果として、西都太宰府データベースと装飾古墳データベースを、ホームページ上で公開しました。

新潟県津南町出土の縄文土器(火焰土器)計12点が、平成16年10月23日の新潟県中越地震に被災し破損しましたが、修理を実施して開館時には文化交流展示室で展示し、大好評を博しました。

By inviting researchers and sending our researchers abroad, we pursued research on the cultural exchanges between Japan and Asian countries, which is the main theme of our museum. After holding various international symposia, such as "Symposium on Goryeo", we provided opportunities for the better understanding of the latest research finding in countries for researchers as well as the general public. We are preparing to conclude the academic exchange agreement with museums and research institutes in various countries.

For the preservation and inheritance of cultural properties, we are pursuing research on scientific preservation technology and traditional restoration technology in collaboration with universities, enterprises and technical restoration experts. This year we started basic research by introducing a new X-ray CT scanner and 3-D precision measuring instrument which enable further investigation of cultural properties.

As highly information-oriented research activities, we have made the data base of Seito Dazaifu and the data base of decorated tombs public on the internet.

On October 23rd 2004, twelve Jomon period earthenware vessels from Tsunan, Niigata prefecture were damaged by the Niigata Chuetsu Earthquakes. We restored and exhibited them in the Cultural Interchange Gallery during the opening of the museum where they were favorably received.



調査研究
Research activity

Kyushu National Museum



沿革

- 平成6年(1994) 文化庁が「新構想博物館の整備に関する調査研究委員会」を設置
- 平成7年(1995) 新構想博物館を九州国立博物館(仮称)として、その設置候補地を福岡県太宰府市とすることを決定
- 平成9年(1997) 同委員会が「九州国立博物館(仮称)基本構想」を取りまとめ
- 平成10年(1998) 同委員会が「九州国立博物館(仮称)基本計画」を策定
- 平成11年(1999) 福岡県、文化庁及び財団法人九州国立博物館設置促進財団(以下「財団」という)で「建築基本設計」を完了し、また、文化庁及び福岡県が設置した「九州国立博物館(仮称)設立準備専門家会議」が「常設展示計画」を策定
- 平成12年(2000) 文化庁、福岡県及び財団で「建築実施設計」を、また、文化庁、福岡県で「展示基本設計」を完了
- 平成13年(2001) 文化庁、福岡県及び財団で「建設工事(3年計画の第一年次)」に着手
- 平成14年(2002) 独立行政法人国立博物館及び福岡県の二者で「展示実施設計」を完了
- 平成15年(2003) 独立行政法人国立博物館及び福岡県の二者で「展示工事(2年計画の第一年次)」に着手するとともに、「建設工事」を完了
- 平成16年(2004) 建物竣工、博物館名を九州国立博物館に正式決定
- 平成17年(2005) 独立行政法人国立博物館 九州国立博物館となる
10月16日開館

Brief history

- 1994 ACA (Agency for Cultural Affairs) created "The Committee to Investigate the Establishment of a Museum based on a new concept".
- 1995 It was decided that the name of the new museum would be the Kyushu National Museum (tentative name) and Dazaifu City was selected as the candidate site.
- 1997 The Committee compiled "A Basic Statement of Policy for the Kyushu National Museum" (tentative name).
- 1998 The Committee worked out "A Basic Plan for the Kyushu National Museum" (tentative name).
- 1999 ACA, Fukuoka prefecture and the Incorporated Foundation to Promote the Kyushu National Museum (hereafter called the "Foundation") completed "The Basic Construction Design". An "Expert Conference to Prepare for the Construction of the Kyushu National Museum", set up jointly with ACA and Fukuoka prefecture, worked out "The Regular Exhibition Plan".
- 2000 ACA, Fukuoka prefecture and the Foundation jointly completed "The Design for Implementing Construction" and "The Basic Exhibition Design."
- 2001 ACA, Fukuoka prefecture and the Foundation jointly started "The Construction Phase" (1st part of a 3-year plan).
- 2002 The Independent Administrative Institution and Fukuoka prefecture jointly completed "The Implementation of Exhibition Design."
- 2003 The Independent Administrative Institution and Fukuoka prefecture jointly started "The Exhibition Phase" (1st part of a 2-year plan) and completed "The Construction Phase."
- 2004 The building was completed.
- 2005 The Museum became the Kyushu National Museum of the Independent Administrative Institution National Museum. The Museum was opened on October 16.

利用案内

開館時間／9:30～17:00(入館は閉館の30分前まで)

※入館は閉館の30分前まで

休館日／月曜日(月曜日が祝日・休日にあたる場合は開館し、翌日休館)

年末(12月25日～12月31日)

※特別展「南の貝のものがたり」

「発掘された日本列島2006-新発見考古速報展-」

の期間中(7月29日～9月3日)は、原則として休館

観覧料／一般 420(210)円

高大生 130(70)円

※()内は20名以上の団体料金

※特別展の場合は別料金

※障害者とその介護者1名は無料

※満70歳以上、中学生以下は平常展については無料

Visitor information

Hours 9:30 - 17:00 (last admissions at 16:30)

Closed Mondays (if a National Holiday falls on a Monday, the museum is open on that day and closed instead on the following day.)

December 25- 31

※As a general rule, the museum remains open during the exhibition period for "The charming shells from southern islands" and "2006 Exhibition of New Archaeological discoveries" (July 29 - September 3, 2006).

Admission fees

Adults : 420 (210)yen

University/High school students : 130 (70) yen

Junior high school students and under : free

※() indicate prices for those in groups of 20 or more.

※Special exhibitions require a separate admission fee.

※People with disabilities and one companion are admitted free of charge.

※Admission to regular exhibitions is free for those over 70 years of age.

施設概要 Facilities

		(m ²)	
土地面積 Land Area	国	National Area	10,733
	県	Prefectural Area	149,982
建物 Buildings	建	Building Area	14,623
	延	Gross Floor Area	30,085
	法人	Corporational Area	9,048
	県	Prefectural Area	6,034
	共用	Shared Area	15,003
展示館 Exhibition Buildings	展示面積 計	Exhibition Area Total	5,444
	法人	Corporational Area	3,844
	県	Prefectural Area	1,375
	共用	Shared Area	225
	収蔵庫面積 計	Repository Area Total	4,518
	法人	Corporational Area	2,744
	県	Prefectural Area	1,335
	共用	Shared Area	440

周辺地図 Museum map





国立博物館の運営

Operation of the National Museum

1 外部からの協力 Cooperation with outside organizations and people

① 賛助会員制度等

国立博物館は、活発な事業運営を進めていくため自助努力するとともに、広く皆様のご支援を頂き、運営基盤を確保する必要があります。このような趣旨から、東京国立博物館、奈良国立博物館では賛助会員制度を設けています。また、京都国立博物館では、社団法人清風会のご支援を受けています。

② 友の会

国立博物館により親しんでいただくため、各種事業に参加していただくことを目的に設けています。運営の様子は、各館の地域性に鑑み、各館独自の運営となっております。

① The supporting members system

To continue the operation of the museum, the National Museum needs to make efforts to be self-supporting as well as solidify its financial base by obtaining support from a wide range of outside organizations and people.

For this reason, the Tokyo and Nara national museums have supporting member systems and the Kyoto National Museum has a supporting incorporated body called Seifukai.

② Friends of the Museum

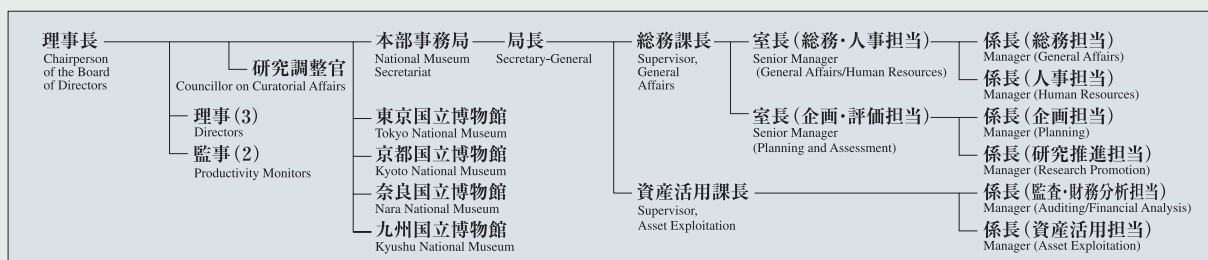
The purpose of this program is to make the museum more enjoyable and attractive, and enable people to participate in various programs at the museum.

The plan is operated independently by each national museum, so they can respond to the individual characteristics of the region where the specific museum is located.

2 博物館の組織・定員 (平成18年4月1日現在) Organization and number of staff at each museum (as of April 1, 2006)

① 組織

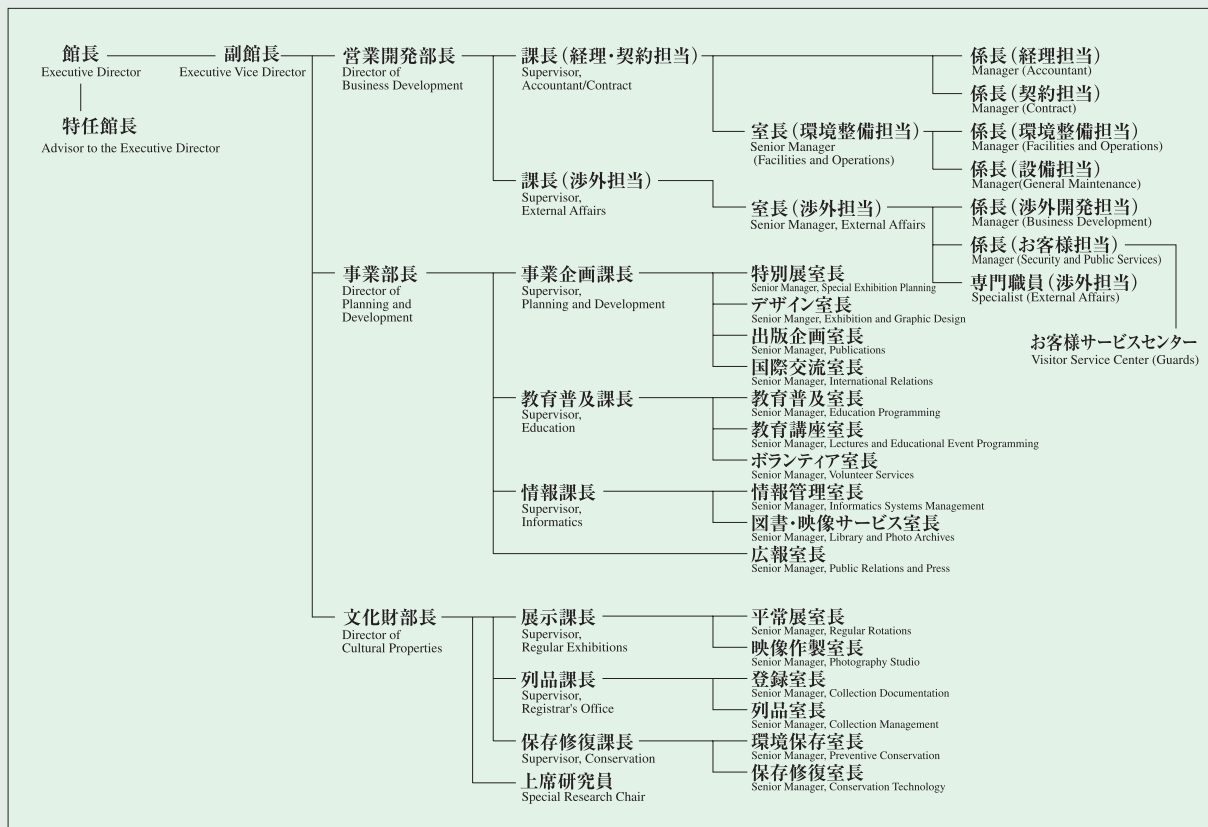
独立行政法人国立博物館・本部事務局組織図



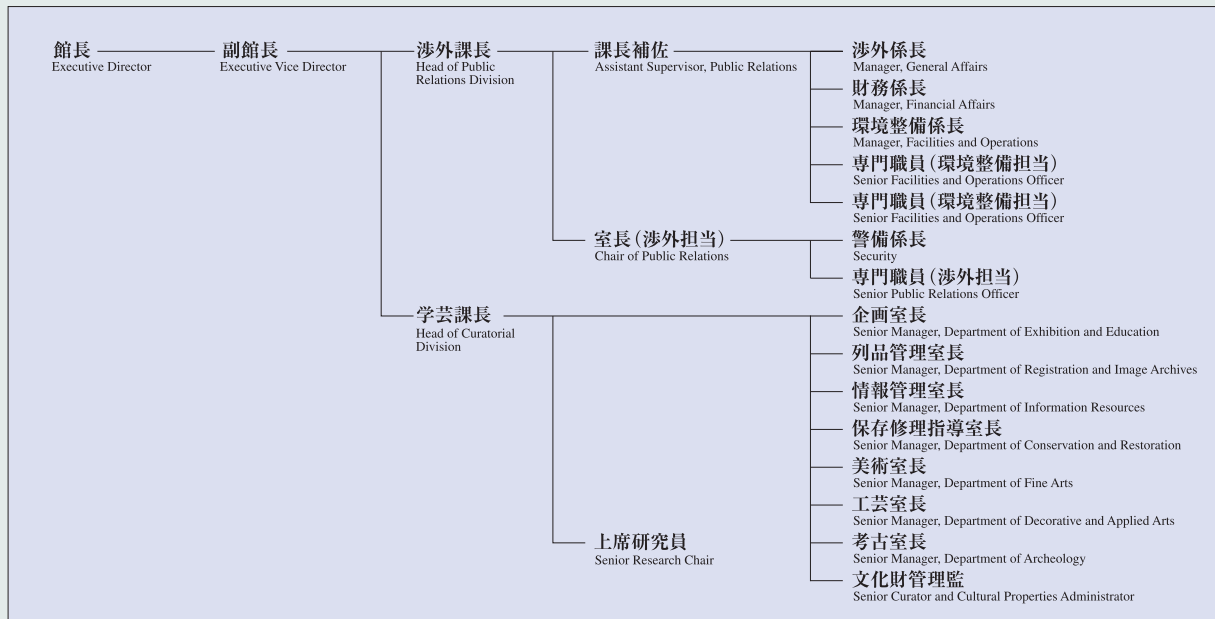
① Organization

The organization chart of the Independent Administrative Institution National Museum and the National Museum Secretariat

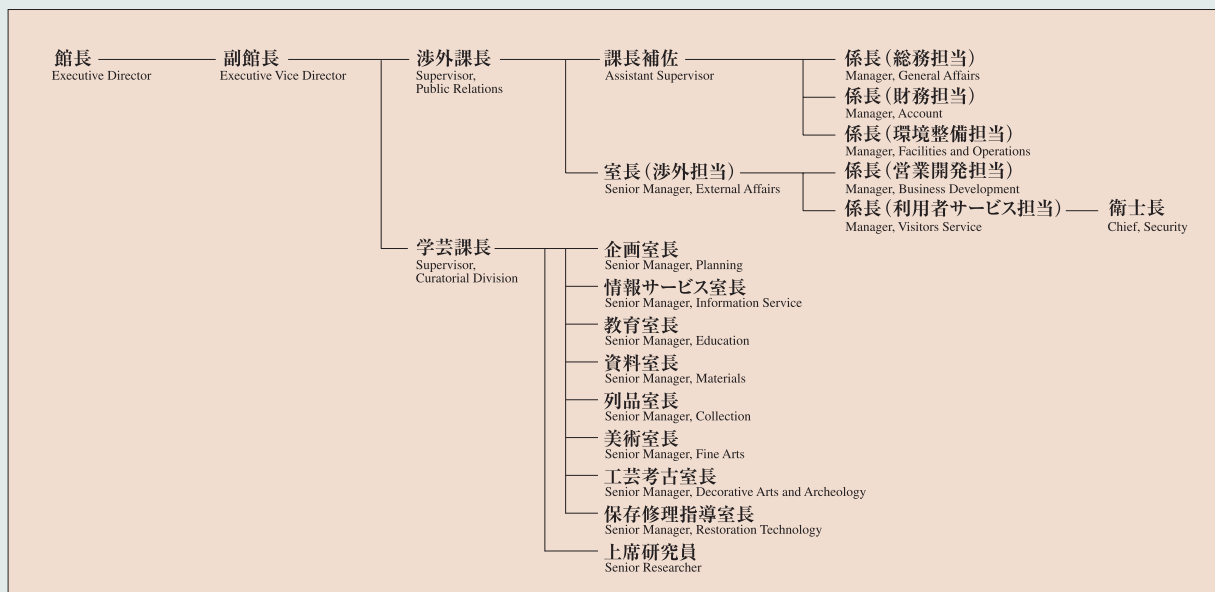
東京国立博物館組織図 Organization chart of the Tokyo National Museum



京都国立博物館組織図 Organization chart of the Kyoto National Museum

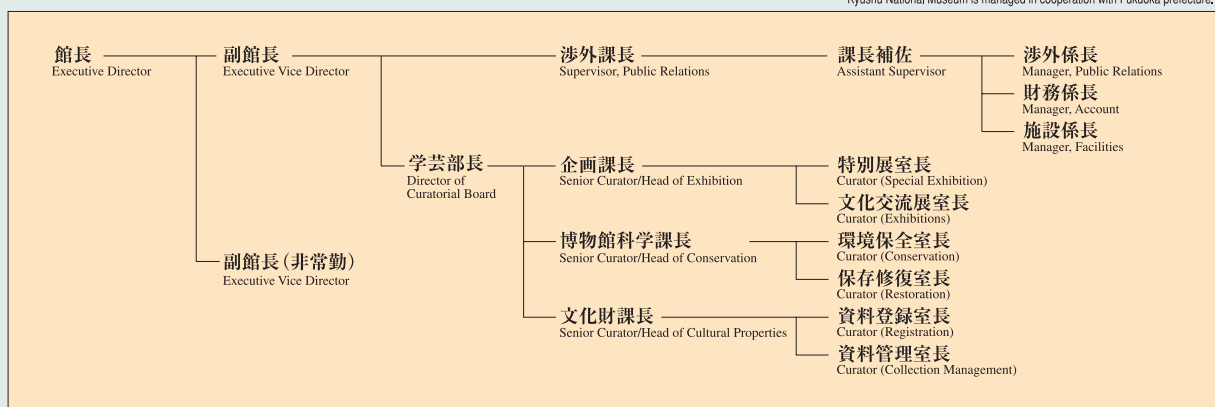


奈良国立博物館組織図 Organization chart of the Nara National Museum



九州国立博物館組織図 Organization chart of the Kyushu National Museum

九州国立博物館は福岡県と連携して事業運営を行います。
Kyushu National Museum is managed in cooperation with Fukuoka prefecture.



②役員 Directors

理事長（東京国立博物館長）	野崎 弘	NOZAKI Hiroshi : Chairperson of the Board of Directors (Executive Director, Tokyo National Museum)
理事（京都国立博物館長）	佐々木 丞平	SASAKI Jyohei : Director (Executive Director, Kyoto National Museum)
理事（奈良国立博物館長）	湯山 賢一	YUYAMA Kenichi : Director (Executive Director, Nara National Museum)
理事（九州国立博物館長）	三輪 嘉六	MIWA Karoku : Director (Executive Director, Kyushu National Museum)
監事（伝統文化活性化国民協会常任理事）	久保庭 信一	KUBONIWA Shinichi : Auditor (Director, National Association for Vitalization of Traditional Culture)
監事（公認会計士）	篠原 啓慶	SHINOHARA Hiroyoshi : Auditor (Certified Public Accountant)

③運営委員会

独立行政法人国立博物館の運営について各界からご意見を伺うべく、外部有識者による運営委員会を設置しています。

運営委員会は、国立博物館の管理運営に関する重要事項について、審議を行うとともに理事長に助言することを任務としています。委員は20名以内で、任期2年（再任可）とし、年2回を目途に会議を開催することとしています。

③Board of Special Advisors

We have a board of special advisors consisting of learned men drawn from outside the museum staff to gather various opinions from many fields about the management of the National Museum Independent Administrative Institution.

The mission of the board of special advisors is to discuss important issues about the operation and management of the National Museum and give advice to the Chairperson of the Board. The number of board members is no more than 20 and their term is 2 years (renewable). Generally, the board holds two meetings per year.

委員長 Chairperson	福原 義春	株式会社資生堂名誉会長	FUKUHARA Yoshiharu : Honorary Chairperson, Shiseido Co.,Ltd.
副委員長 Vice-Chairperson	大沼 淳	学校法人文化学園理事長	OONUMA Sunao : Chairperson of the Board of Directors, Bunka Gakuen
	阿部 充夫	財団法人放送大学教育振興会会長	ABE Mitsuo : President, the Society for the Promotion of the University of Air
	上野 尚一	朝日新聞社社主	UENO Shoichi : Owner, the Asahi Newspaper
	大橋 洋治	全日本空輸株式会社代表取締役会長	OOHASHI Yoji : Chairperson of the Board, All Nippon Airways Co.,Ltd.
	小倉 和夫	独立行政法人国際交流基金理事長	OGURA Kazuo : President, The Japan Foundation
	田中 浩二	九州旅客鉄道株式会社代表取締役会長	TANAKA Koji : Chairperson of the Board, Kyushu Railway Company
	千野 忠男	株式会社野村総合研究所顧問	CHINO Tadao : Adviser, NOMURA Research Institute,Ltd.
	辻 惟雄	東京大学名誉教授	TSUJI Nobuo : Professor Emeritus, the University of Tokyo
	辻村 泰善	財団法人元興寺文化財研究所理事長	TSUJIMURA Taizen : Executive Director, Gangoji Institute for Research of Cultural Properties
	辻村 哲夫	独立行政法人国立美術館理事長	TSUJIMURA Tetsuo : Chairperson of the Board of Director, Independent Administrative Institution National Museum of Art
	中島 史子	フリーライター	NAKAJIMA Fumiko : Writer
	羽毛田信吾	宮内庁長官	HAKETA Shingo : Grand Steward, Imperial Household Agency
	マリ・クリスティヌ	異文化コミュニケーター	Mary Christine : Cross- cultural Communicator
	蓑 豊	金沢21世紀美術館長	MINO Yutaka : Executive Director, 21st Century Museum of Art,Kanazawa
	森 まゆみ	作家	MORI Mayumi : Writer
	冷泉 為人	財団法人冷泉家時雨亭文庫理事長	REIZEI Tamehito : Chairperson of the Board of Directors, Reizei Family Shigure-Tei Museum
	若杉 順子	国際ソロプチミストアメリカ日本南リジョンガバナー	WAKASUGI Yoriko : Governor, the Soroptimist International of Americas Japan Minami Region

(敬称略)

④外部評価委員会

独立行政法人は、毎事業年度における、また、中期目標の期間における業務の実績について評価を受けることとなっています。このため、文部科学省に評価委員会が置かれていますが、国立博物館においても業務の実績について、自己点検評価を行うとともに、このことを検証し、適正な評価を行うために外部有識者による外部評価委員会を設置しています。

外部評価委員会は、国立博物館の業務の実績についての評価を行い、理事長に助言することを任務としています。委員は任期2年（再任可）とし、適宜、評価にかかる会議・実地視察を行っています。

④Board of Outside Evaluation

The performance of the Independent Administrative Institution is evaluated during each fiscal year and during the period of the mid-term plan. For this purpose, the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology maintains a Board of Assessment to evaluate the performance of Independent Administrative Institutions, but the National Museum itself has a board of outside evaluation consisting of learned men from outside the Museum, for self-evaluation of the performance of its operation, to verify that performance and submit an evaluation.

The Board of Outside Evaluation has the duty to evaluate the performance of the operation of the National Museum and give advice to the Chairperson of the Board. The board holds meetings and conducts such inspections as necessary to perform evaluations.

委員長 Chairperson	小林 忠	学習院大学教授	KOBAYASHI Tadashi : Professor, Gakushuin University
副委員長 Vice-Chairperson	横里 幸一	株式会社NHKプロモーション代表取締役社長	YOKOSATO Koichi : President, NHK Promotions
	酒井 忠康	世田谷美術館長	SAKAI Tadayasu : Executive Director, Setagaya Art Museum
	英 正道	鹿島建設株式会社常任顧問	HANABUSA Masamichi : Senior Adviser, Kajima Corporation
	藤田 治彦	大阪大学大学院教授	FUJITA Haruhiko : Professor, Osaka University Graduate School
	藤好 優臣	公認会計士	FUJIYOSHI Masaomi : Certified Public Accountant
	森 弘子	福岡県文化財保護審議会専門委員	MORI Hiroko : Committee, Fukuoka Prefecture Council for the Protection of Cultural Properties

(敬称略)

⑤評議員会(各館別)

各館の運営に関する重要事項について審議を行うとともに、館長に助言することを任務として、各館ごとにそれぞれ設置しています。

⑤Board of Trustees (by each museum)

There is a separate board of trustees for each national museum. The duty of the board is to discuss important issues concerning the operation of the museum and give advice to its executive director.

東京国立博物館評議員 Board of Trustees, Tokyo National Museum

会長 Chairperson	大沼 淳	学校法人文化学園理事長	OONUMA Sunao : Chairperson of the Board of Directors, Bunka Gakuen
副会長 Vice-Chairperson	辻 惟雄	東京大学名誉教授	TSUJI Nobuo : Professor Emeritus, the University of Tokyo
	青柳 正規	国立西洋美術館長	AOYAGI Masanori : Executive Director, the National Museum of Western Art
	阿部 充夫	財団法人放送大学教育振興会会長	ABE Mitsuo : President, the Society for the Promotion of the University of Air
	浦井 正明	台東区文化財保護審議会委員	URAI Masaaki : Committee, Taito City Council for the Protection of Cultural Properties
	大橋 久芳	台東区立忍岡中学校長	OOHASHI Hisayoshi : Principal, Taito City Shinobugaoka Junior-high School
	大橋 洋治	全日本空輸株式会社代表取締役会長	OOHASHI Yoji : Chairperson of the Board, All Nippon Airways Co.,Ltd.
	齋藤 順治	東日本旅客鉄道株式会社上野駅長	SAITO Junji : Station Master, Ueno Station, East Japan Railway Company
	境田 和男	台東区立根岸小学校長	SAKAIDA Kazuo : Principal, Taito City Negishi Elementary School
	城 善範	東京都立上野高等学校長	SHIRO Yoshinori : Principal, Tokyo Metropolitan Ueno High School
	千野 忠男	株式会社野村総合研究所顧問	CHINO Tadao : Adviser, Nomura Research Institute, Ltd.
	福原 義春	株式会社資生堂名誉会長	FUKUHARA Yoshiharu : Honorary Chairperson, Shiseido Co.,Ltd.
	二木 忠男	上野観光連盟会長	FUTATSUGI Tadao : Chairperson, Ueno Sightseeing Federation
	牧 美也子	漫画家	MAKI Miyako : Cartoonist
	マリ・クリスティーヌ	異文化コミュニケーター	Mary Christine : Cross-cultural Communicator
	宮田 亮平	東京芸術大学長	MIYATA Ryohei : President, Tokyo National University of Fine Arts and Music
	森 まゆみ	作家	MORI Mayumi : Writer
	吉住 弘	台東区長	YOSHIZUMI Hiroshi : Mayor, Taito City

(敬称略)

京都国立博物館評議員 Board of Trustees, Kyoto National Museum

会長 Chairperson	興膳 宏	京都大学名誉教授	KOZEN Hiroshi : Professor Emeritus, Kyoto University
副会長 Vice-Chairperson	朝尾 直弘	京都大学名誉教授	ASAO Naohiro : Professor Emeritus, Kyoto University
	岩城 見一	京都国立近代美術館長	IWAKI Kenichi : Executive Director, Kyoto National Museum of Modern Art
	上田 正昭	京都大学名誉教授	UEDA Masaaki : Professor Emeritus, Kyoto University
	上野 尚一	朝日新聞社主	UENO Shoichi : Owner, Asahi Newspaper
	肥塚 隆	大阪人間科学大学及び大阪薫英女子短期大学長	KOEZUKA Takashi : President, Osaka University of Human Sciences and Osaka Kun-ei Women's College
	佐藤 茂雄	京阪電気鉄道株式会社代表取締役社長	SATO Shigetaka : President, Keihan Electric Railway Co.,Ltd.
	澤田ふじ子	作家	SAWADA Fujiko : Writer
	嶋崎 丞	石川県立美術館長	SHIMASAKI Susumu : Executive Director, the Ishikawa Prefectural Museum of Art
	仲田 順和	総本山醍醐寺執行長	NAKADA Junna : Chief Executor, Daigoji Temple
	檜崎 彰一	名古屋大学名誉教授	NARASAKI Shoichi : Professor Emeritus of Nagoya University
	矢嶋 英敏	株式会社島津製作所代表取締役会長	YAJIMA Hidetoshi : Chairperson of the Board, Shimadzu Corporation
	湯山 賢一	奈良国立博物館長	YUYAMA Ken'ichi : Executive Director, Nara National Museum
	冷泉 為人	財団法人冷泉家時雨亭文庫理事長	REIZEI Tamehito : Chairperson of the Board of Directors, Reizei Family Shigure-Tei Museum
	脇田 晴子	滋賀県立大学名誉教授及び城西国際大学客員教授	WAKITA Haruko : Professor Emeritus, the University of Shiga Prefecture and Guest Professor, Josai International University

(敬称略)

奈良国立博物館評議員 Board of Trustees, Nara National Museum

会長 Chairperson	木村 重信	大阪大学名誉教授	KIMURA Shigenobu : Professor Emeritus, Osaka University
副会長 Vice-Chairperson	金関 恕	天理大学名誉教授	KANASEKI Hiroshi : Professor Emeritus, Tenri University
	内山 武夫	前京都国立近代美術館長	UCHIYAMA Takeo : Former Executive Director, the National Museum of Modern Art, Kyoto
	大野 玄妙	聖徳宗管長・法隆寺住職	OONO Genmyo : Chief Abbot, Shotoku Sect and Chief Priest, Horyuji temple
	北 啓太	宮内庁正倉院事務所長	KITA Keita : Chief, the Shoso-in Office of the Imperial Household Agency
	佐々木 丞平	京都国立博物館長	SASAKI Johei : Executive Director, Kyoto National Museum
	田辺 征夫	奈良文化財研究所長	TANABE Ikuo : Executive Director, National Research Institute for Cultural Properties, Nara
	辻井 昭雄	近畿日本鉄道株式会社取締役会長	TSUJII Akio : President, Kinki Nippon Railway Co.,Ltd.
	辻村 泰善	財団法人元興寺文化財研究所理事長	TSUJIMURA Taizen : Executive Director, Gangoji Institute for Research of Cultural Properties
	中島 史子	フリーライター	NAKAJIMA Fumiko : Freelance writer
	西口 廣宗	株式会社南都銀行取締役頭取	NISHIGUCHI Hiromune : President, Nanto Bank
	丹羽 雅子	奈良女子大学名誉教授	NIWA Masako : Professor Emeritus, Nara Women's University
	葉室 頼昭	春日大社宮司	HAMURO Yoriaki : Chief Priest, Kasuga Shrine
	水野 正好	大阪府文化財センター長	MIZUNO Masayoshi : President, Osaka Center for Cultural Heritage
	森本 公誠	華厳宗管長・東大寺別当	MORIMOTO Kousei : Chief Abbot, Kegon Sect and Steward, Todaiji temple
	山崎 しげ子	随筆家	YAMAZAKI Shigeko : Essayist
	矢和多忠一	奈良県教育委員会教育長	YAWATA Tadakazu : Superintendent, Nara Prefectural Board of Education

(敬称略)

九州国立博物館評議員 Board of Trustees, Kyushu National Museum

会長 Chairperson	田中 浩二	九州旅客鉄道株式会社代表取締役会長	TANAKA Koji : Chairperson of the Board, Kyushu Railway Company
副会長 Vice-Chairperson	三浦 元	NHK福岡放送局長	MIURA Hajime : Director, NHK Fukuoka
	阿川佐和子	エッセイスト	AGAWA Sawako : Essayist
	海老井悦子	福岡県副知事	EBII Etsuko : Deputy Governor, Fukuoka Prefecture
	王 貞治	福岡ソフトバンクホークス監督	OU Sadaharu : Manager, Fukuoka SoftBank Hawks Baseball Club
	大野 茂	財団法人九州国立博物館振興財団理事長	OONO Shigeru : President, Kyushu National Museum Promotion Foundation
	酒井田 柿右衛門	陶芸作家	SAKAIDA Kakiemon : Ceramic artist
	佐藤 善郎	太宰府市長	SATO Zenrou : Mayor, Dazaifu City
	高倉 洋彰	西南学院大学教授	TAKAKURA Hiroaki : Professor, Seinan Gakuin University
	高良 倉吉	琉球大学教授	TAKARA Kurayoshi : Professor, Ryukyu University
	多田 昭重	株式会社西日本新聞社代表取締役社長	TADA Akishige : Chairperson, the Nishinippon Newspaper Co.
	西高辻信良	太宰府天満宮宮司	NISHITAKATUJI Nobuyoshi : Chief Priest, Dazaifu Tenmangu Shrine
	林田 スマ	大野城市まどかびあ男女平等推進センター所長	HAYASHIDA Suma : Director, Onojo City Gender Equality Center "Madokapia"
	山下 宏幸	福岡大学長	YAMASHITA Hiroyuki : President, Fukuoka University
	若杉 順子	国際ソロプチミストアメリカ日本南リジョンガバナー	WAKASUGI Yoriko : Governess, the Soroptimist International of America, Japan Minami Region

(敬称略)

⑥定員 Number of museum staff

	定員 Number of staff	一般職 Administrative staff	技能・労務職 Technical and security staff	研究員 Curators
計 Total	241	97	41	103
法人本部事務局 National Museum Secretariat	136	54	27	55
東京国立博物館 Tokyo National Museum	42	20	6	16
京都国立博物館 Kyoto National Museum	34	13	8	13
九州国立博物館 Kyushu National Museum	29	10	0	19

3 平成18年度予算 Fiscal 2006 budget

収入予算額 Income

(単位：千円) (unit: thousand yen)

事項 Items	年度 Fiscal year	平成18年度 2006	平成17年度 2005
運営費交付金	Grant for operating expenses	6,103,239	6,622,211
展示事業収入	Income from exhibition activities	1,045,359	681,152
入場料収入	Entrance fees	721,201	549,611
その他収入	Other income	324,158	131,541
施設整備費補助金	Grant for facilities improvement	0	311,504
合計	Total	7,148,598	7,614,867

支出予算額 Expenditures

(単位：千円) (unit: thousand yen)

事項 Items	年度 Fiscal year	平成18年度 2006	平成17年度 2005
人件費	Personnel	2,367,080	2,316,396
事業経費	Operational expenses	4,781,518	4,986,967
一般管理費	General administration	830,360	788,893
展覧事業費	Exhibition activities	3,143,156	3,311,091
調査研究事業費	Research	691,512	770,796
教育普及事業費	Education	116,490	116,187
施設整備費	Facility Improvement	0	311,504
合計	Total	7,148,598	7,614,867

国立博物館からのお知らせ Information about donation and membership

●寄付・寄贈

【寄付】

独立行政法人は国から運営交付金や施設整備費補助金を得て事業運営していますが、厳しい財政状況や効率化を図る観点から、広く外部資金を導入し経営に役立てることが求められています。国立博物館も例外ではなく、入場料以外にも収入の道を確保しなければなりません。このような趣旨から、個人・団体を問わず広く皆様にご支援をお願いしています。（独立行政法人は、「特定公益増進法人」として、一般の法人に対する寄付金と異なり、所得税法・法人税法の優遇措置の対象となっています。）

ご寄付に関するご相談については、下記にお問い合わせください。

【寄贈】

国立博物館では、文化財を保存・管理、調査研究、展示などでの公開に活用しています。これらの事業を行うため文化財を計画的に購入するほか、文化財を所有される方からのご寄贈も頂いております。

ご寄贈に関するご相談や手続きについては、下記にお問い合わせください。

お問い合わせ先 Inquiries

	東京国立博物館 Tokyo National Museum	京都国立博物館 Kyoto National Museum	奈良国立博物館 Nara National Museum	九州国立博物館 Kyushu National Museum
寄 付 Donations	本部事務局資産活用課 National Museum Secretariat	渉外課 Public Relations Division	渉外課財務担当 Public Relations Division Account	渉外課 Public Relations Division
寄 贈 Donations of cultural properties	文化財部列品課 Resistor's Office, Cultural Property Division	学芸課 Curatorial Division	学芸課企画室 Curatorial Division	文化財課資料管理室 Collection Management, Cultural Property
お 問 い 合 わ せ 先 Inquiries	03-3822-1111 (代表)	075-541-1151 (代表)	0742-72-7771 (代表)	092-918-2807 (代表)

●キャンパスメンバーズ制度

平成18年度より、東京国立博物館・京都国立博物館・奈良国立博物館では、大学や専修学校等を対象とした会員制度であるキャンパスメンバーズ制度を開始しました。本制度は、大学や専修学校と博物館との連携を深め、学生の皆さんにより博物館に親しんでいただく機会を提供することを目的としています。

学生数に応じた年会費をお支払いいただくことにより、平常展を無料でご観覧いただけるなどの様々な特典を用意しています。

詳しくは下記にお問合せください。

お問い合わせ先 Inquiries

	東京国立博物館 Tokyo National Museum	京都国立博物館 Kyoto National Museum	奈良国立博物館 Nara National Museum
お 問 い 合 わ せ 先 Inquiries	営業開発部渉外開発担当 External affairs, Business Development Department 03-3822-1111 (代表)	渉外課渉外係 Public Relations, Public Relations Division 075-541-1151 (代表)	渉外課営業開発担当 Business Development, Public Relations Division 0742-72-7771 (代表)

●Donations

Although Independent Administrative Institutions are operated through the national grant for operating expenses and facilities improvement, in terms of serious financial condition and promotion of efficiency, it is required to invite outside funds. And the National Museum, which is no exception, must have a source of income beside entrance fees. Thus the museum welcomes the financial support from a wide range of outside organization and people.

●Donations of cultural properties

Also, the National museum appreciates donations of cultural properties to conserve, research and exhibit them. (There is preferential tax deductions/incentives provided for the donations to the National Museum)

For further information about the donation, please contact the following departments.

●Campus Members System

The Tokyo, Kyoto and Nara National Museum started the Campus Members System which is a membership program for universities and colleges. The program is aimed at deepening cooperation with universities and colleges and providing opportunities for their students to become familiar with the National Museums.

Members can take advantage of various privileges, including free admission to regular exhibitions, for a yearly membership fee corresponding to the number of students.

For further information, please contact the following departments.

●会員制度

広くご支援を頂き運営基盤を確保するため、東京国立博物館・奈良国立博物館では賛助会員制度を設けているほか、京都国立博物館では社団法人清風会による支援を頂いております。

また、お客様により博物館に親しんでいただくために、友の会・パスポート制度を設けております。皆様のご利用をお待ちしております。

●Membership

The Tokyo National Museum and the Nara National Museum are supported by the supporting member system and the Kyoto National Museum is supported by the Seifukai. We also offer "Friends of the Museum" and "Museum Passport" systems to encourage people to visit the museum more frequently.

You are welcome to join any of these systems.

賛助会員制度等 Supporting member System

	東京国立博物館 Tokyo National Museum			京都国立博物館 Kyoto National Museum			奈良国立博物館 Nara National Museum		
名称 Name	東京国立博物館賛助会員 Supporting membership of the Tokyo National Museum			社団法人 清風会 Seifukai			奈良国立博物館賛助会員 Supporting membership of the Nara National Museum		
年会費 Annual Membership Fee	特別会員 Special membership	維持会員 Sustaining membership		賛助会員 Supporting membership	特別会員 Special membership	普通会員 Ordinary membership	特別賛助会員 Special membership	賛助会員 Supporting membership	
	100万円以上 more than 1,000,000 yen	個人 for individuals: 5万円 50,000 yen	団体 for organizations: 20万円 200,000 yen	一口 10万円 (unit): 100,000 yen	5万円 50,000 yen	2万円 20,000 yen	50万円以上 more than 500,000 yen	個人 for individuals: 5万円 50,000 yen	団体 for organizations: 20万円 200,000 yen
特典 Benefits	<p>平常展 会員証提示により、同伴者1人まで何回でも無料で入館できます。 特別展 会員証提示により、同伴者1人まで何回でも(東京国立博物館の維持会員は各1回のみ)無料で入館できます。 ※ お申し込みの館以外の特別展は、同伴者1人まで各1回のみ無料で入館できます。</p> <p>Regular exhibitions: With the membership card you and one companion have unlimited free admission to the regular exhibitions during the museum's open hours. Special exhibitions: With the membership card you and one companion have unlimited fee admission to special exhibitions during the museum's open hours. * At other museums than the museum to which the membership applies, you have one time only free admission with a companion to special exhibitions. * Sustaining members of the Tokyo National Museum are allowed to enter a special exhibition with one companion free of charge, one time only.</p>								
お問い合わせ先 Inquiries	営業開発部 渉外開発担当 External Affairs, Business Development Department 03-3822-1111 (代表)			社団法人 清風会 Seifukai 075-531-7519			渉外課 営業開発担当 Business Development, Public Relations Division 0742-22-7771 (代表)		

友の会・パスポート Friends of the Museum and Museum Passport System

	東京国立博物館 Tokyo National Museum		京都国立博物館 Kyoto National Museum		奈良国立博物館 Nara National Museum			九州国立博物館 Kyushu National Museum			
名称 Name	友の会 Friends of the Museum	パスポート Passport	友の会 Friends of the Museum		友の会(パスポート) Friends of the Museum (passport)			友の会 Friends of the Museum	パスポート Passport		
年会費 Annual Membership Fee	1万円 10,000 Yen	一般 3,000円 (9月30日まで) 4,000円 (10月1日より)	学生 2,000円 (9月30日まで) 2,500円 (10月1日より)	一般 3,000円	学生 2,000円	家族 6,000円	一般 3,000円	学生 2,000円	1万円 10,000 Yen	一般 3,000円	学生 2,000円
		for general : 3,000 Yen (Until September 30) 4,000 Yen (from October 1)	for students : 2,000 Yen (Until September 30) 2,500 Yen (from October 1)	for general : 3,000 Yen	for students : 2,000 Yen	for families : 6,000 Yen	for general : 3,000 Yen	for students : 2,000 Yen		for general : 3,000 Yen	for students : 2,000 Yen
平常展 Regular exhibitions:	無料 ※奈良博家族会員は1回につき自館5人まで、他館1人のみ With the membership card, you have unlimited fee admission to regular exhibitions during the museum's open hours. * With the family membership card of the Nara National Museum, a total of five people will be admitted to any regular exhibition at the Nara National Museum free of charge. You alone will be admitted free of charge to regular exhibitions at the Tokyo and Kyoto National Museums.										
特典 Benefits	<p>友の会:特別観覧券を12枚配布(ただし、東博以外でも使用できる観覧券は6枚) パスポート:各展覧会ごとに1回、合計6回まで(4館共通)無料</p> <p>Friends of the Museum : Free distribution of 12 tickets to special exhibitions (six tickets are valid only at the Tokyo National Museum) Passport : Free admission to each special exhibition (up to six exhibitions) at 4 National Museums</p> <p>各展覧会ごとに1回、合計6回まで無料(ただし10月1日発売分より、関西地区(京博・奈良博)以外については2回まで) ※奈良博家族会員は1回につき自館5人まで、他館1人のみ</p> <p>Free admission to each special exhibitions up to six exhibitions (Note, however, that up to two are valid only at the Tokyo and Kyushu National Museums with purchase after September 30) ※With a family membership card at the Nara National Museum, total of five people will be admitted to a special exhibition at the Nara National Museum free of charge. You alone will be admitted free of charge to special exhibitions at the Tokyo, Kyoto, and Kyushu National Museums.</p> <p>友の会:特別観覧券を12枚配布(ただし、10月1日発売分より、九博以外でも使用できる観覧券は6枚) パスポート:各展覧会ごとに1回、合計6回まで無料(ただし、10月1日発売分より、九博以外については2回まで)</p> <p>Friends of the Museum: Free distribution of 12 tickets to special exhibitions (Note, however, that six tickets are valid only at the Kyushu National Museum with purchase after September 30) Passport : Free admission to each special exhibitions up to six exhibitions (Note, however, that up to two at the Tokyo, Kyoto and Nara National Museums with purchase after September 30)</p>										
特別展 Special exhibitions:	<p>友の会:特別観覧券を12枚配布(ただし、10月1日発売分より、九博以外でも使用できる観覧券は6枚) パスポート:各展覧会ごとに1回、合計6回まで無料(ただし、10月1日発売分より、九博以外については2回まで)</p> <p>Friends of the Museum: Free distribution of 12 tickets to special exhibitions (Note, however, that six tickets are valid only at the Kyushu National Museum with purchase after September 30) Passport : Free admission to each special exhibitions up to six exhibitions (Note, however, that up to two at the Tokyo, Kyoto and Nara National Museums with purchase after September 30)</p>										
お問い合わせ先 Inquiries	営業開発部 渉外開発担当 External Affairs, Business Development Department 03-3822-1111 (代表)		渉外課 渉外係 Public Relations, Public Relations Division 075-541-1151 (代表)		渉外課 営業開発担当 Business Development, Public Relations Division 0742-22-7771 (代表)			渉外課 Public Relations Division 092-918-2807 (代表)			

独立行政法人
国立博物館本部事務局

〒110-8712 東京都台東区上野公園13番9号
電話(03)3822-1111(代表)
URL: <http://www.natmus.jp/>

Independent Administrative Institution
National Museum Secretariat

13-9, Ueno Koen, Taito-ku, Tokyo, 110-8712
Phone : 03-3822-1111
URL : <http://www.natmus.jp/>

